

Ciągniki 7200R, 7215R, 7230R, 7260R i 7280R (wersja europejska) G2



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ciągniki 7200R, 7215R, 7230R, 7260R
i 7280R (wersja europejska) G2

OMRE346546 WYDANIE G2 (POLISH)

John Deere Waterloo Works

Wersja europejska
LITHO IN U.S.A.



Wstęp

Wstęp

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE TĘ INSTRUKCJĘ, aby zapoznać się z prawidłowym użytkowaniem i obsługą techniczną maszyny. Zaniechanie tego może doprowadzić do wypadku lub uszkodzenia sprzętu. Ta instrukcja i znaki bezpieczeństwa na maszynie mogą być dostępne również w innych językach (skontaktować się z dealerem John Deere w celu złożenia zamówienia).

NINIEJSZA INSTRUKCJA OBSŁUGI POWINNA BYĆ TRAKTOWANA jako nieodłączna część maszyny. Przy sprzedaży maszyny należy dołączyć do niej instrukcję.

DANE TECHNICZNE w tej instrukcji podane są w jednostkach metrycznych i ich ekwiwalentach stosowanych w USA. Stosować wyłącznie odpowiednie części wymienne oraz elementy złączne. Metryczne lub calowe śruby i nakrętki mogą wymagać stosowania odpowiednio metrycznych lub calowych kluczy.

LEWA I PRAWA STRONA są określane zgodnie z kierunkiem ruchu do przodu.

NUMERY IDENTYFIKACYJNE WYROBU (P.I.N.) NALEŻY WPISAĆ w rozdziale Dane techniczne lub Numery identyfikacyjne. Dokładne zapisanie wszystkich numerów może być pomocne przy poszukiwaniu skradzionej maszyny. Numery te będą również potrzebne dealerowi podczas zamawiania części wymiennych. Przechowywać numery identyfikacyjne w bezpiecznym miejscu poza maszyną.

USTAWIANIE UKŁADU ZASILANIA PALIWEM w sposób inny niż określony w specyfikacji fabrycznej lub inne przeciążanie maszyny spowoduje utratę gwarancji na tę maszynę.

CIĄGNIK TEN JEST PRZEZNACZONY WYŁĄCZNIE do użytku w standardowych pracach rolniczych lub podobnych ("ZASTOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM"). Wykorzystanie maszyny w inny sposób będzie traktowane jako sprzeczne z jej przeznaczeniem. Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia lub wypadki wynikające z niewłaściwego użytkowania, a ryzyko to całkowicie ponosi użytkownik. Niezbędnym elementem użytkowania maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem jest również ściśle stosowanie się do warunków pracy, obsługi i napraw określonych przez producenta.

TEN CIĄGNIK POWINIEN BYĆ UŻYTKOWANY, obsługiwany i naprawiany jedynie przez osoby znające wszystkie szczegółowe dane techniczne oraz odpowiednie przepisy bezpieczeństwa (zapobieganie wypadkom). Należy bezwzględnie przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom, wszystkich innych ogólnych przepisów BHP oraz przepisów drogowych. Jakiegokolwiek niedozwolone modyfikacje ciągnika zwalniają producenta od odpowiedzialności za wynikające z tego tytułu uszkodzenia lub wypadki.

Jeśli nie jesteś pierwszym właścicielem tej maszyny, w Twoim interesie leży skontaktowanie się z dealerem John Deere i poinformowanie go o numerze seryjnym tego egzemplarza. Dzięki temu John Deere będzie mógł Cię powiadamiać o wszelkich kwestiach lub ulepszeniach związanych z produktem.

ZE59858,0000866 -53-07JUL11-1/1

Nazwy handlowe

Nazwy handlowe	
AccuDepth™	Nazwa handlowa Deere & Company
ACS™	Nazwa handlowa Deere & Company
ActiveSeat™	Nazwa handlowa Deere & Company
AMBLYGON™	Nazwa handlowa Kluber Lubrication
AMPSEAL 16™	Nazwa handlowa Tyco Electronics
AutoLoad™	Nazwa handlowa Deere & Company
AutoPowr™	Nazwa handlowa Deere & Company
AutoPowr™/IVT™	Nazwa handlowa Deere & Company
AutoQuad™ II	Nazwa handlowa Deere & Company
AutoQuad™ PLUS	Nazwa handlowa Deere & Company
AutoTrac™	Nazwa handlowa Deere & Company
Avdel™	Nazwa handlowa Avdel UK Limited
Bio Hy-Guard™	Nazwa handlowa Deere & Company
Break-In™	Nazwa handlowa Deere & Company
Break-In PLUS™	Nazwa handlowa Deere & Company
CINCH™	Nazwa handlowa Cinch Inc.
ClimaTrak™	Nazwa handlowa Deere & Company
ComfortCommand™	Nazwa handlowa Deere & Company
ComfortGard™	Nazwa handlowa Deere & Company
ComfortGard Deluxe™	Nazwa handlowa Deere & Company
CommandARM™	Nazwa handlowa Deere & Company
CommandCenter™	Nazwa handlowa Deere & Company
CommandQuad™	Nazwa handlowa Deere & Company
CommandView™	Nazwa handlowa Deere & Company
COOL-GUARD™ II	Nazwa handlowa Deere & Company
CoolScan™	Nazwa handlowa Deere & Company
CPC™	Nazwa handlowa AMP Incorporated
Deere™	Nazwa handlowa Deere & Company
DEUTSCH™	Nazwa handlowa Deutsch Company
DURABUILT™	Nazwa handlowa Camoplast Inc.
Efficiency Manager™	Nazwa handlowa Deere & Company
FieldCruise™	Nazwa handlowa Deere & Company
Field Doc™	Nazwa handlowa Deere & Company
Field Office™	Nazwa handlowa Deere & Company
GreenStar™	Nazwa handlowa Deere & Company
HY-GARD™	Nazwa handlowa Deere & Company
ILS™	Nazwa handlowa Deere & Company
iPhone®	Trademark of Apple, Inc.
iPod®	Trademark of Apple, Inc.
iPod Touch®	Trademark of Apple, Inc.
iTEC™	Nazwa handlowa Deere & Company
iTEC™ Pro	Nazwa handlowa Deere & Company
IVT™	Nazwa handlowa Deere & Company
IVT Selector™	Nazwa handlowa Deere & Company
JDLINK™	Nazwa handlowa Deere & Company
JDOFFICE™	Nazwa handlowa Deere & Company
John Deere™	Nazwa handlowa Deere & Company
Loctite™	Nazwa handlowa Henkel Corporation
MATE-N-LOC™	Nazwa handlowa AMP Incorporated
METRIMATE™	Nazwa handlowa AMP Incorporated

Ciąg dalszy na następnej stronie

ZE59858,0000835 -53-20JUN11-1/2

Wstęp

Nazwy handlowe	
METRI-PACK™	Nazwa handlowa Delphi Packard Electric Systems
NEVER-SEEZ™	Nazwa handlowa Bostik-Findley Inc.
Oilscan™	Nazwa handlowa Deere & Company
Parallel Tracking™	Nazwa handlowa Deere & Company
PLUS-50™ II	Nazwa handlowa Deere & Company
PowrQuad™	Nazwa handlowa Deere & Company
PowrQuad™ PLUS	Nazwa handlowa Deere & Company
PowerTech™	Nazwa handlowa Deere & Company
PowerTech™ Plus	Nazwa handlowa Deere & Company
Power Zero™	Nazwa handlowa Deere & Company
QUICK METAL™	Nazwa handlowa Henkel Corporation
QuickTatch™	Nazwa handlowa Deere & Company
Row-Trak™	Nazwa handlowa Deere & Company
ServiceADVISOR™	Nazwa handlowa Deere & Company
SERVICEGARD™	Nazwa handlowa Deere & Company
StarFire™	Nazwa handlowa Deere & Company
StarFire™ iTC	Nazwa handlowa Deere & Company
STC™	Nazwa handlowa Aeroquip Corporation
StellarSupport™	Nazwa handlowa Deere & Company
SUMITOMO™	Nazwa handlowa Sumitomo Corporation
TEFLON™	Nazwa handlowa DuPont Co.
TIA™	Nazwa handlowa Deere & Company
TLS™	Nazwa handlowa Deere & Company
TLS™ Plus	Nazwa handlowa Deere & Company
TouchSet™	Nazwa handlowa Deere & Company
Tractor-Implement Automation™	Nazwa handlowa Deere & Company
Vari-Cool™	Nazwa handlowa Deere & Company
Weather Pack™	Nazwa handlowa Packard Electric
YAZAKI™	Nazwa handlowa Yazaki Corporation

ZE59858,0000835 -53-20JUN11-2/2

Podręczna charakterystyka techniczna

WSKAZÓWKA: Dodatkowe dane techniczne można znaleźć w rozdziale "Charakterystyka techniczna"

	7200R	7215R	7230R	7260R	7280R
Zbiornik paliwa, PowrQuad™ PLUS, AutoQuad™ PLUS, CommandQuad™, opony G47/G48	504 l (133 gal)	504 l (133 gal)	504 l (133 gal)	Niedostępne	Niedostępne
Zbiornik paliwa, IVT™/AutoPowr™, opony G47/G48	524 l (138 gal)	524 l (138 gal)	524 l (138 gal)	524 l (138 gal)	524 l (138 gal)
Zbiornik paliwa, IVT™/AutoPowr™, opony G49	Niedostępne	Niedostępne	Niedostępne	544 l (144 gal)	544 l (144 gal)
Układ chłodzenia	35 l (37 qt)	35 l (37 qt)	39,5 l (41.75 qt)	39,5 l (41.75 qt)	39,5 l (41.75 qt)
Skrzynia korbowa, wraz z filtrem	24,5 l (26 qt)	24,5 l (26 qt)	27 l (28.5 qt)	27 l (28.5 qt)	27 l (28.5 qt)
Układ hydrauliczny przekładni, PowrQuad™ PLUS, AutoQuad™ PLUS, CommandQuad™ ^a	180 l (190 qt)	180 l (190 qt)	180 l (190 qt)	Niedostępne	Niedostępne
Układ hydrauliczny przekładni, IVT™/AutoPowr™ ^a	157 l (166 qt)	157 l (166 qt)	157 l (166 qt)	155 l (164 qt)	155 l (164 qt)
Przedni WOM	4,0 l (4.25 qt)				
TLS™ Plus z blokadą mechanizmu różnicowego	10,8 l (11.4 qt)				
TLS™ Plus z ograniczeniem poślizgu	13,7 l (14.5 qt)				
MFWD bez TLS™	14,4 l (15.2 qt)	14,4 l (15.2 qt)	13,7 l (14.5 qt)	13,7 l (14.5 qt)	13,7 l (14.5 qt)
Piasty kół bez hamulców	3,8 l (4.0 qt)				
Piasty kół z hamulcami	3,9 l (4.1 qt)				

Pojemności (przybliżone):

^aRzeczywista objętość może się różnić w zależności od dodatkowych SCV i opcji ciągnika.

ZE59858.000081F -53-08JUN11-1/1

Spis treści

	Strona		Strona
Bezpieczeństwo		Bezpieczeństwo przy obsłudze	05-14
Rozpoznawanie informacji		Unikanie gorących spalin.....	05-15
dotyczących bezpieczeństwa	05-1	Pulizia del filtro dei gas di scarico in sicurezza ..	05-16
Znaczenie napisów ostrzegawczych	05-1	Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy....	05-17
Przestrzeganie instrukcji dotyczących		Prawidłowo podierać maszynę.....	05-17
bezpieczeństwa.....	05-1	Zapobiegać nie kontrolowanemu	
Nagłe wypadki	05-2	ruchowi maszyny.....	05-17
Stosować odzież ochronną.....	05-2	Parkować maszynę w bezpieczny sposób	05-18
Ochrona przed hałasem	05-2	Bezpieczny transport ciągnika	05-18
Ostrożnie obchodzić się z paliwem –		Bezpieczna obsługa układu chłodzenia.....	05-18
uniknąć pożaru	05-3	Obsługiwać układy akumulatora	
Zapobieganie pożarom.....	05-3	hydraulicznego w bezpieczny sposób	05-19
Prawidłowo używać składanej ramy		Bezpieczna obsługa opon	05-19
ochronnej i pasa bezpieczeństwa	05-4	Bezpieczna obsługa ciągnika	
Nie zbliżać się do obracających się		z napędem kół przednich	05-19
elementów układów napędowych	05-4	Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół.....	05-20
Prawidłowe korzystanie ze schodków i		Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem.....	05-20
poręczy.....	05-5	Unikać otwierania wysoko-	
Przeczytać instrukcję obsługi narzędzia		ciśnieniowego układu paliwowego	05-20
ISOBUS.....	05-5	Przechowywać wyposażenie w	
Prawidłowo używać pasa bezpieczeństwa	05-5	bezpieczny sposób.....	05-21
Drgania	05-5	Usuwać odpady w odpowiedni sposób.....	05-21
Bezpieczne użytkowanie ciągnika	05-6		
Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu	05-7	Znaki ostrzegawcze	
Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych	05-7	Zastąpić uszkodzone lub brakujące	
Bezpieczne użytkowanie ciągnika z		znaki ostrzegawcze.....	10-1
ładowaczem	05-7	Instrukcja obsługi.....	10-1
Nie przewozić pasażerów	05-8	Siedzisko pasażera	10-2
Siedzisko pasażera	05-8	Zawieszenie kabiny (zależnie od	
Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych.....	05-8	wyposażenia)	10-2
Bezpieczne holowanie przy-		Zewnętrzny przełącznik sterowania	
czep/maszyn/narzędzi (masa)	05-9	tylnym podnośnikiem.....	10-3
Zachowanie ostrożności na		Zaczep do przyczep jednoosiowych	
pochyłościach i nierównym terenie	05-9	(Jeśli jest w wyposażeniu).....	10-4
Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny	05-10	Akumulatory zawieszenia	
Unikanie kontaktu z rolniczymi		niezależnego Plus (TLS™ Plus)	
środkami chemicznymi	05-10	(jeśli jest)	10-4
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi		Przedni podnośnik (zależnie od wyposażenia)...	10-5
środkami chemicznymi.....	05-11	Akumulator zaworu hamulców.....	10-6
Bezpieczne postępowanie z akumulatorami	05-12	Wykryto narzędzie	10-7
Unikać nagrzewania w pobliżu		Regulatory dodatkowe.....	10-7
przewodów pod ciśnieniem	05-13		
Usunąć powłokę malarską przed		Elementy sterujące i przyrządy	
spawaniem lub nagrzewaniem.....	05-13	Przedni pulpit.....	15-1
Bezpieczne postępowanie z		Wyświetlacz słupka narożnego	15-2
podzespołami elektronicznymi i		Kontrolki informacyjne	15-3
podpórkami	05-14		

ciąg dalszy na następnej stronie

Instrukcje oryginalne. Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez powiadomienia.

COPYRIGHT © 2012
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual

Strona	Strona		
Wskaźniki cyfrowe—obrotomierz, prędkość jazdy, przekładnia i nastawiona prędkość	15-4	Ustawienia wyświetlacza wideo (tylko ekran dotykowy CommandCenter™)	16-33
Wskaźniki—temperatura płynu chłodzącego, ciśnienie oleju silnikowego i poziom paliwa	15-4	Zdalna aktualizacja oprogramowania (jeżeli dostępna)	16-34
CommandARM™	15-5	Centrum komunikatów	16-34
Elementy sterujące CommandARM™	15-5	Obsługa radia	
Prawa konsola	15-6	Obsługa radia Deluxe	17-1
Elementy sterownicze prawej konsoli	15-7	Ustawianie zegara i alarmu—Radio Deluxe	17-2
Nożna regulacja obrotów (jeśli zainstalowana) ..	15-8	Zmiana ustawień tunera o zasięgu światowym—Radio Deluxe	17-3
Przełączniki zewnętrzne	15-8	Obsługa radia Premium z odtwarzaczem płyt kompaktowych (CD)	17-4
CommandCenter™		Ustawianie zegara — radio Premium	17-6
Nawigacja w CommandCenter™ —		Ustawianie alarmu—Radio Premium	17-7
Read Me First	16-1	Tryb płyt kompaktowych (CD)—Radio Premium	17-8
Włączenie układu	16-2	Używanie urządzenia iPod® — Radio Premium	17-10
Menu CommandCenter™	16-3	Zmiana ustawień tunera o zasięgu światowym—Radio Premium	17-11
Przyciski skrótu	16-4	Ustawianie trybu głośnomówiącego (Bluetooth®) – Radio Premium	17-12
Układ strony CommandCenter	16-4	Tryb USB – Radio Premium	17-14
Pola wprowadzania CommandCenter™	16-5	Radio CommandCenter™ i przyciski programowe prawego obszaru telefonu	17-15
Lewy obszar CommandCenter™	16-6	Wybór źródła radia Premium na CommandCenter™	17-16
Przyciski programowe wyświetlone w prawym obszarze CommandCenter pokazane w tym rozdziale	16-7	Strona startowa Radia AM/FM Premium na CommandCenter™	17-17
Nawigacja do określonej strony	16-7	Strony startowe CD/MP3/USB/AUX radia Premium na CommandCenter™	17-18
Ustawienie głośności alarmu	16-8	Ustawienia radia Premium na CommandCenter™	17-19
Testy sterowania wyświetlacza i ekranu dotykowego (zależnie od wyposażenia)	16-8	Obsługa telefonu przez CommandCenter™	17-20
Test kalibracji ekranu dotykowego	16-9	Książka telefoniczna na CommandCenter™	17-21
Oświetlenie kabiny	16-10	Ustawienia telefonu na CommandCenter™	17-22
Przeglądanie podstawowych odczytów diagnostycznych	16-11	Światła	
Wersja oprogramowania CommandCenter™ ..	16-11	Przyciski programowe prawego obszaru CommandCenter™ omówione w tym rozdziale	20-1
Wybór koloru podświetlenia	16-11	Identyfikacja świateł	20-2
Dodatkowe elementy sterujące	16-12	Światła z możliwością konfiguracji	20-4
Ustawienie kraju, języka i jednostek miar	16-14	Opóźnione wyłączenie świateł (jeśli jest)	20-6
Ustawienie czasu układu	16-15	Obsługa kierunkowskazów oraz świateł długich/mijania	20-7
Przeczytać instrukcję obsługi narzędzia ISOBUS	16-16	Światła i urządzenia ostrzegawcze	20-8
Podłączanie narzędzi ISO i opcje wyświetlacza ISO	16-17	Światła awaryjne i obrysowe światła ostrzegawcze	20-8
Domyślna strona startowa	16-19	Obrotowe światło sygnalizacyjne (jeśli zainstalowane)	20-9
Konfiguracja strony startowej	16-20	Używanie 7-pionowego gniazda	20-10
Używanie monitora osiągnięć	16-22	Stanowisko operatora	
Ustawienie szerokości narzędzia i trybów sterowania	16-23	Klasyfikacja kabiny wg EN 15695-1 (do stosowania chemicznych środków	
Okres konserwacyjny (Okres międzyobsługowy)	16-24		
Kalibracja radaru o podwójnej wiązce	16-25		
Ręczna kalibracja prędkości pojazdu	16-26		
Licznik odległości	16-27		
Menedżer dostępu	16-28		
Prawidłowe korzystanie z dostępu do funkcjonalności wideo (tylko ekran dotykowy CommandCenter™)	16-31		
Montaż kamery wyświetlacza wideo (tylko ekran dotykowy CommandCenter™) ..	16-32		

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona		
ochrony roślin i nawozów płynnych (2010-52-EU)	25-1	Systemy antywłamaniowe	35-6
Regulacja siedziska Super Comfort	25-2	Użytkowanie silnika	35-7
Regulacja siedziska ComfortCommand™	25-3	Zatrzymywanie silnika	35-7
Regulacja ActiveSeat (jeśli jest w wyposażeniu)	25-4	Rozruch w niskich temperaturach bez opcjonalnego wspomagania rozruchu.....	35-8
Korzystanie z fotela pasażera	25-5	Wymiana puszkki z płynem rozruchowym (jeśli jest w wyposażeniu)	35-9
Skórzane siedzisko ogrzewane (jeśli jest).....	25-6	Ostrzeżenie o niskim poziomie paliwa.....	35-9
Czujnik obecności operatora	25-6	Uruchamianie silnika po wyczerpaniu się paliwa podczas pracy	35-9
Regulacja położenia CommandARM.....	25-7	Ograniczanie zużycia paliwa	35-10
Regulacja kierownicy i kolumny kierowniczej.....	25-7	Używanie podgrzewaczy pomocniczych	35-10
Obsługa sygnału dźwiękowego	25-8	Używanie urządzenia wspomagają- jącego lub ładującego akumulator.....	35-11
Obsługa standardowego ogrzewania, odsuszania i układu klimatyzacji kabiny.....	25-8		
Obsługa systemu automatycznej regulacji temperatury (ClimaTrak™ ATC)	25-9	Użytkowanie ciągnika	
Obsługa wycieraczki przedniej szyby i spryskiwacza	25-10	Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi	40-1
Obsługa wycieraczki oraz spryskiwacza tylnej szyby (jeśli jest w wyposażeniu)	25-10	Czyścić pojazd z niebezpiecznych pestycydów ..	40-1
Instalowanie radia z pasmem dla zawodowych kierowców lub radia CB oraz anteny	25-11	Nie przewozić pasażerów	40-2
Używanie pomocniczej szyny zasilającej i gniazd elektrycznych (Jeśli są w wyposażeniu)	25-12	Używanie pasów bezpieczeństwa	40-2
Podłączanie kompatybilnego sprzętu elektronicznego	25-13	Używanie wyjścia awaryjnego	40-3
Konfiguracja ciągnika - przystosowanie do GPS/radaru	25-14	Przyciski programowe prawego obszaru CommandCenter™ omówione w tym rozdziale	40-3
Montaż odbiornika StarFire	25-15	Rozgrzewanie układu hydraulicznego przekładni	40-4
Montaż podzespołów systemu GreenStar.....	25-16	Użytkowanie FieldCruise™	40-5
Podłączanie układu kierowniczego wspomagane przez AutoTrac (jeśli jest)	25-17	Inteligentne zarządzanie mocą (jeśli jest).....	40-6
Punkty mocowania monitora	25-18	TLS oraz zawieszenie kabiny (jeżeli są w wyposażeniu).....	40-7
Używanie elektrycznego lusterka wstecznego (jeśli jest)	25-19	Używanie blokady mechanizmu różnicowego	40-8
Używanie teleskopowego ogrzewanego elektrycznego lusterka wstecznego (jeśli jest)	25-20	Mechaniczny napęd kół przednich (MFWD) (jeśli jest)	40-9
Ustawianie stopni lewostronnych	25-21	Układ kierowniczy wspomagany przez AutoTrac (jeśli jest).....	40-10
Stopnie serwisowe prawostronne (zależnie od wyposażenia).....	25-23	Używanie hamulców	40-11
Zawieszenie niezależne Plus (TLS™ Plus) (jeśli jest).....	25-24	Używanie hamulca pomocniczego (jeśli jest) ...	40-12
		Hydrauliczne hamulce przyczepy (jeśli są).....	40-12
		Pneumatyczne hamulce przyczepy (jeśli są).....	40-13
		Tryb awaryjny	40-14
Okres docierania		Przekładnie PowrQuad™ PLUS i AutoQuad™ PLUS	
Przeglądy w okresie docierania.....	30-1	Opis i elementy sterownicze przekładni	41-1
Użytkowanie silnika		Użytkowanie przekładni.....	41-2
Widok układu filtrów spalin	35-1	Automatyczna zmiana biegów (tylko AutoQuad™ PLUS).....	41-3
Tryb AUTOMATYCZNEGO czyszczenia filtra układu wydechowego.....	35-2	Regulacja stosunku prędkości do tytu/do przodu (tylko AutoQuad™ PLUS).....	41-4
Stacjonarne czyszczenie filtra spalin.....	35-3	Ustawienia Softshift oraz biegu początkowego ..	41-5
System paliwowy silnika i moc znamionowa	35-4	Punkty zadane automatycznej zmiany biegów (tylko AutoQuad™ PLUS).....	41-6
Uruchamianie silnika	35-5	Regulacja ustawienia biegu maksymalnego (tylko AutoQuad™ PLUS)	41-7

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Przekładnia CommandQuad™	
Opis i elementy sterownicze przekładni	42-1
Użytkowanie przekładni	42-2
Regulacja prędkości zadanych	42-4
Strona główna przekładni CommandCenter™	42-6
Ustawienia własne CommandQuad™	42-7
Ustawienia przycisku wielu zakresów	42-8
Regulacja współczynnika prędkości do tyłu/do przodu	42-9
Włączanie/wyłączanie łagodnej zmiany biegów	42-10
Wskazania prędkości ciągnika na wyświetlaczu słupka narożnego i CommandCenter™	42-11
Zjeżdżanie ze śliskiego zbrocza	42-11
Przekładnia IVT™/AutoPowr™	
Identyfikacja elementów sterujących	43-1
Charakterystyki przełączeń rewersera prawostronnego i lewostronnego	43-2
Użytkowanie przekładni	43-3
Regulacja prędkości nastawionych	43-4
Prędkości nastawione—wskazówki i przykłady ..	43-6
Tryby IVT™/AutoPowr™ i ustawienie maksymalnej prędkości	43-7
Ustawienia indywidualne IVT™/AutoPowr™	43-9
Regulacja współczynnika prędkości zadanej jazdy do tyłu/do przodu	43-10
Regulacja czułości funkcji AutoClutch i dynamiczności przyspieszenia	43-11
Ruszanie ciągnikiem z miejsca	43-12
Używanie trybu pełzającego	43-12
Używanie indywidualnych pedałów hamulcowych	43-13
Zatrzymywanie i parkowanie ciągnika	43-14
Zjeżdżanie ze śliskiego zbrocza	43-15
Tryb awaryjny	43-16
Inteligentne sterowanie wyposażeniem (iTEC™)	
Przyciski programowe prawego obszaru CommandCenter™ omówione w tym rozdziale	45-1
Opis i funkcje stanowiska operatora	45-2
Opis stron CommandCenter i funkcji	45-3
Warunki wstrzymania, anulowania, kasowania lub przerwania	45-9
Wprowadzanie lub edytowanie nazwy narzędzia	45-11
Ręczne programowanie sekwencji na postoju ..	45-12
Zapisanie sekwencji podczas jazdy	45-13
Zarejestruj tylko odległość	45-15
Wykonanie zaprogramowanej sekwencji	45-16
Przerwanie i/lub kasowanie sekwencji iTEC ..	45-17
Funkcje iTEC —Przekładnia IVT™/AutoPowr™	45-17
Tractor-Implement Automation™ (TIA™)	
Tractor-Implement Automation™ (TIA™)	50-1
Włączanie sprzętu z systemem Tractor-Implement Automation™	50-2
Wymagania odnośnie WOM	50-3
Wymogi dotyczące E-SCV	50-4
Wymogi dotyczące IVT™/AutoPowr™	50-5
Wymogi dotyczące naprowadzania	50-6
Wymogi dotyczące tylnego podnośnika	50-6
Wymogi dotyczące strategii jazdy	50-7
Użytkowanie układu automatyki ciągnik-narzędzie TIA™	50-7
Sterowanie głębokością TouchSet™	
Przyciski programowe prawego obszaru CommandCenter™ omówione w tym rozdziale	55-1
Podłączanie sprzętu i układu sterowania	55-2
Korzystanie z elementów sterujących głębokością TouchSet™	55-4
Połączenia hydrauliczne	
Podłączanie przewodów hydraulicznych—tył ciągnika	60-1
Odłączanie przewodów hydraulicznych—tył ciągnika	60-3
Podłączanie/odłączanie przewodów hydraulicznych - blok zaworów montowanych pośrodku lub przednich zaworów (jeśli jest)	60-4
Połączenia hydrauliczne narzędzia	60-6
Przewód powrotny silnika hydraulicznego oraz zestawu spustu obudowy	60-7
Zestaw pomocniczego podnoszenia podnośnika	60-8
Używanie systemu hydraulicznego z czujnikiem obciążenia (moc dodatkowa)	60-8
Przykłady używania układu hydraulicznego z czujnikiem obciążenia—moc dodatkowa	60-9
Używanie narzędzi wymagających dużych objętości oleju	60-10
Podłączanie siewników rzędowych lub siewników pneumatycznych	60-10
Przykład 2 podłączenia narzędzia—Zastosowanie silnika z wykorzystaniem mocy dodatkowej i spustu obudowy silnika	60-11
Przykład 3 podłączenia narzędzia—Zastosowanie silnika z wykorzystaniem złącza cofania SCV i pomocniczego złącza powrotnego silnika ..	60-12
Przykład 4 podłączenia narzędzia—Siewnik z silnikiem podciśnieniowym i przewodem	

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
powrotnym do SCV z wykorzystaniem końcówki powrotnej silnika 60-13	Używanie regulacji pozycyjnej 65-8
Przykład 5 podłączenia narzędzia—Siewnik zawieszany z dodatkowym podnoszeniem działającym równoległe z zaworem podnośnika 60-14	Używanie regulacji siłowej 65-9
Przykład 6 podłączenia narzędzia—Siewnik zawieszany ze dodatkowym podnoszeniem, siłownikami podnośnika sterowanymi przez SCV równoległe z dodatkowym podnoszeniem 60-15	Regulacja górnej ustawionej granicy podnośnika 65-10
Zawory hydrauliki zewnętrznej (SCV)	Regulacja prędkości opuszczania podnośnika 65-11
Przyciski programowe prawego obszaru CommandCenter™ omówione w tym rozdziale 61-1	Regulacja prędkości podnoszenia podnośnika 65-12
Konfiguracja Zaworów hydrauliki zewnętrznej na CommandCenter™ - Ustawienia dostępu 61-1	Ustawienie reakcji poślizgowej podnośnika 65-13
Konfiguracja zaworów hydrauliki zewnętrznej na CommandCenter™ - tryb standardowy 61-2	Używanie położenia pływającego 65-14
Konfiguracja zaworów hydrauliki zewnętrznej na CommandCenter™ - tryb niezależny 61-3	Elementy podnośnika 65-15
Konfiguracja zaworów hydrauliki zewnętrznej na CommandCenter™ - tryb funkcji 61-5	Używanie zewnętrznych przełączników podnoszenia i opuszczania (zależnie od wyposażenia) 65-16
Ustalenie całkowitego zapotrzebowania na przepływ 61-6	Używanie funkcji ręcznego opuszczania podnośnika 65-17
Używanie 6-położeniowych dźwigni sterowania zaworami SCV 61-7	Użycie właściwego położenia cięgła górnego 65-17
Dźwignia SCV—położenie neutralne 61-8	Hydrauliczne cięgło górne (jeśli jest) 65-18
Dźwignia SCV—położenie wysuwania i blokowane wysuwania 61-9	Używanie ograniczników bocznych wychyleń 65-19
Dźwignia SCV—położenie cofania i blokowane cofania 61-10	Stabilizatory Deluxe 65-20
Dźwignia SCV—położenie pływające 61-11	Sprzęg 65-21
Czujnik obecności operatora 61-11	Poziomowanie narzędzia 65-22
Elektrohydrauliczne sterowanie pojedynczą dźwignią (jeśli jest) 61-12	Regulacja swobodnego ruchu bocznego 65-23
Konfiguracja opcji hydraulicznych 61-13	Odłączanie narzędzia od szybkosprzęgu 65-23
Podnośnik	Konwersja podnośnika—przekształcalny szybkosprzęg 65-24
Podnośnik (2010-52-EU) 65-1	Używanie przedniego podnośnika (zależnie od wyposażenia) 65-25
Przyciski programowe prawego obszaru CommandCenter™ omówione w tym rozdziale 65-1	Przedni podnośnik—Regulacja punktów nastawnych przepływu podnoszenia i opuszczania 65-27
Elementy sterownicze i przełączniki związane z podnośnikiem 65-2	Zaczepek rolniczy i WOM
Używanie dźwigni sterowania podnośnikiem 65-4	Nie zbliżać się do obracających się elementów układów napędowych 70-1
Korzystanie z elementów sterujących prawej konsoli 65-6	Instrukcje użytkownika (2010-52-EU) 70-2
Regulacja sterowania obciążeniem/głębokością (reakcja siłowa) 65-7	Ograniczenia obciążenia zaczepu rolniczego w zależności od położenia oraz długości zaczepu i rodzaju WOM 70-3
	Regulacja długości, wysokości i poprzeczna zaczepu rolniczego 70-5
	Montaż i używanie zespołu widłaka zaczepu rolniczego kategorii 2 70-6
	Montaż i używanie zespołu widłaka zaczepu rolniczego kategorii 3 70-7
	Montaż i używanie zespołu widłaka (wspornik zaczepu do dużych pionowych obciążeń) 70-8
	Obsługa zaczepu do przyczep jednoosiowych 70-9
	Wymiana złącza zaczepu do przyczep jednoosiowych 70-10
	System zaczepu 3 w 1 70-11
	Użytkowanie zaczepu do przyczep 70-12
	Podłączanie narzędzia napędzanego przez tylny WOM 70-13
	Podłączanie maszyny napędzanej przez przedni WOM (jeśli jest) 70-14

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona		
Ośłona tylnego WOM—WOM typ 3.....	70-14	Koła przednie, opony i rozstawy kół	
Stosowanie prawidłowej prędkości silnika.....	70-15	Bezpieczna obsługa opon	80-1
Przyciski programowe prawego obszaru CommandCenter™ omówione w tym rozdziale	70-15	Kombinacje opon.....	80-1
Szybkość włączania WOM	70-16	Wskazówki dotyczące ciśnienia w oponach.....	80-2
Obsługa przedniego WOM (jeżeli jest w wyposażeniu).....	70-17	Zalecane wartości ciśnienia—Grupa 42	80-3
Obsługa tylnego WOM	70-18	Zalecane wartości ciśnienia—Grupa 42 (ciąg dalszy).....	80-4
Zewnętrzny przełącznik przedniego WOM (jeżeli jest w wyposażeniu)	70-19	Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 43	80-5
Zewnętrzny przełącznik tylnego WOM (jeżeli jest).....	70-20	Zalecane wartości ciśnienia—Grupa 43 (ciąg dalszy).....	80-6
Obsługa przełączalnego tylnego WOM o 3 prędkościach (zależnie od wyposażenia)	70-21	Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 43 Opony IF	80-7
Użytkowanie przełączalnego tylnego WOM o 2 prędkościach (jeżeli jest).....	70-22	Zalecane wartości ciśnienia—Grupa 44	80-8
Wymiana wałka WOM (jeżeli jest).....	70-23	Wartość znamionowa obciążenia	80-9
Dociążanie dla lepszych osiągnięć		Dokręcanie śrub kół przednich – MFWD	80-10
Dobór obciążników (2010-52-EU)	75-1	Sprawdzanie zbieżności kół (MFWD i osie TLS™ Plus)	80-11
Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepy (2010-52-EU)	75-2	Regulacja zbieżności kół (MFWD i osie TLS™ Plus).....	80-12
Informacje i wskazówki dotyczące dociążania ciągników z pojedynczymi oponami.....	75-3	Ustawienie położenia ograniczników skrętu	80-13
Ogólne zalecenia dotyczące całkowitej masy ciągnika na podstawie mocy silnika.....	75-3	Ustawienia ośmiopółeniowego koła MFWD ..	80-14
Ogólne zalecenia dotyczące rozdziału masy.....	75-4	Ustawienia 16-półeniowych kół tylnych	80-16
Rodzaje obciążników	75-5	Ustawienia błotników MFWD—błotniki obrotowe Deluxe	80-17
Zalecenia dotyczące dociążania dla specyficznych narzędzi stosowanych z ciągnikami MFWD	75-7	Objaśnienia tabel z ustawieniami przedniej opony, błotnika i ogranicznika skrętu	80-19
Ustalanie masy ciągnika z obciążnikami, rozdział masy, obciążenie osi i wymagane ciśnienie w oponach.....	75-9	Osie 1150/1300 MFWD - ustawienia opon, błotników i ograniczników skrętu.....	80-20
Kontrolowanie skoków mocy (ciągniki MFWD bez zawieszenia przedniego).....	75-11	Oś TLS Plus – ustawienia opon, błotnika oraz ogranicznika skrętu.....	80-26
Tabele masy ciągników bez obciążników	75-12	Ustawienia ograniczników skrętu, błotników, opon, osi MFWD 1150/1300, z przednim podnośnikiem (zależnie od wyposażenia)....	80-29
Tabela mas opon bez dociążenia	75-14	Oś TLS Plus ustawienia podnośnika przedniego, opon, błotników i ograniczników skrętu (jeżeli są w wyposażeniu)	80-33
Maksymalne obciążenie na koło.....	75-17	Ustawienia ograniczników skrętu, błotników, opon, osi MFWD 1150/1300, z ładowniczem czołowym (zależnie od wyposażenia).....	80-35
Instalacja obciążników Quik-Tatch™	75-17	Oś TLS Plus Axle, z przednim ładowniczem – ustawienia opon, błotnika oraz ogranicznika skrętu (jeżeli są w wyposażeniu)	80-41
Używanie obciążników kół tylnych.....	75-18	Koła tylne, opony i rozstawy kół	
Użytkowanie obciążników tylnych kół na osiach kołnierzowych	75-19	Bezpieczna obsługa opon	81-1
Zalecenia dotyczące dociążania dla narzędzi zawieszanych na podnośniku.....	75-19	Kombinacje opon.....	81-1
Dodawanie tylnych obciążników do pracy z ładowniczem czołowym	75-20	Wskazówki dotyczące ciśnienia w oponach.....	81-2
Dociążanie płynem	75-21	Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 47 opony pojedyncze	81-3
Tabele dociążania płynem	75-22	Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 47 opony pojedyncze (ciąg dalszy).....	81-4
Kody narzędzia.....	75-23		
Pomiar poślizgu kół (ręczny)	75-24		

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona		
Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 47 opony bliźniacze.....	81-5	Holowanie ciągnika.....	85-5
Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 47 opony bliźniacze (ciąg dalszy)	81-6	Elektryczne zwalnianie hamulca postojowego ...	85-6
Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 48 opony pojedyncze	81-7	Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny	85-9
Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 48 opony pojedyncze (ciąg dalszy)	81-8	Transport na platformie	85-9
Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 48 opony bliźniacze.....	81-9	Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący	
Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 48 opony bliźniacze (ciąg dalszy)	81-10	Olej napędowy.....	90-1
Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 48 IF opony pojedyncze	81-11	Smarność oleju napędowego	90-1
Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 48 IF opony bliźniacze	81-12	Przechowywanie i zasady postępowania z olejem napędowym	90-2
Zalecane wartości ciśnienia — Grupa 49	81-14	Napełnianie zbiornika paliwa	90-2
Wartość znamionowa obciążenia	81-15	Olej napędowy pochodzenia biologicznego	90-3
Ustawienia 16-położeniowych kół tylnych	81-16	Testowanie oleju napędowego	90-4
Montaż tylnego koła napędowego do piasty odlewanej.....	81-17	Filtry paliwa.....	90-4
Montaż tylnego koła stalowego do piasty	81-18	Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne	90-5
Regulacja i dokręcanie stalowych kół tylnych — piasty odlewane.....	81-19	Olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In™ Plus	90-6
Regulacja i dokręcanie tylnych kół — wzmocnione, odlewane piasty z 10 śrubami	81-20	Olej silnikowy — silniki Interim Tier 4 oraz Stage III B	90-7
Regulacja i dokręcanie tylnych kół—wzmocnione piasty z 12 śrubami	81-21	Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika—silniki Interim Tier 4 i Stage III B	90-8
Regulacja i dokręcanie tylnych kół — oś kołnierzowa	81-22	Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — silniki typu Tier 2 i Stage II.....	90-9
Podpora do dokręcania kół.....	81-22	Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika—silniki Tier 2 i Stage II.....	90-10
Wskazówki dotyczące tylnych kół, opon i rozstawu kół	81-23	Filtry oleju	90-10
Ustawienia rozstawu tylnych pojedynczych kół napędowych—koła kołnierzowe	81-24	Płyn chłodzący do wysokoobciążonych silników wysokoprężnych	90-11
Ustawienia rozstawu tylnych pojedynczych kół napędowych—koła stalowe	81-25	Dodatek uszlachetniający do płynu chłodzącego John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender	90-12
Ustawienia rozstawu tylnych pojedynczych kół napędowych—koła odlewane	81-26	Praca w ciepłym klimacie	90-12
Ustawienia rozstawu tylnych kół bliźniaczych—stalowe koła napędowe	81-28	Okresy wymiany płynu chłodzącego do silników wysokoprężnych	90-13
Ustawienia rozstawu tylnych kół bliźniaczych—odlewane koła napędowe.....	81-31	Informacje dodatkowe na temat płynów chłodzących do silników wysokoprężnych i dodatku uszlachetniającego John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender	90-14
Ustawienia tylnych kół bliźniaczych do upraw międzyrzędowych i przedłużenia piast do kół bliźniaczych—odlewane koła napędowe.....	81-34	Dodatki uzupełniające do płynu chłodzącego... ..	90-15
Używanie kół bliźniaczych typu zaciskowego... ..	81-35	Testowanie płynu chłodzącego do silników wysokoprężnych	90-15
Transport		Olej przekładniowy i hydrauliczny.....	90-16
Jazda ciągnikiem po drogach	85-1	Ponowna kalibracja skrzyni biegów	90-16
Transport z dociążeniem	85-2	Olej obudowy osi MFWD	90-17
Masa holowanego ładunku (2010-52-EU)	85-2	Olej do piast kół z przednimi hamulcami	90-18
Holowanie ładunków	85-3	Olej do piast kół bez przednich hamulców	90-19
Łańcuch zabezpieczający.....	85-4	Olej przekładniowy	90-20
		Smar	90-21
		Mieszanie środków smarnych	90-21
		Alternatywne i syntetyczne środki smarne	90-21
		Przechowywanie środków smarnych.....	90-22

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Czynności konserwacyjne i okresy międzyobsługowe	
Przestrzeganie terminów przeglądów.....	95-1
Harmonogram przeglądów—codziennie lub co 10 godzin, 50 godzin, 250 godzin, 500 godzin i 1000 godzin.....	95-2
Harmonogram przeglądów — coroczne, co 1500 godzin, 2000 godzin, 3000 godzin, 4500 godzin, 5000 godzin oraz 6000 godzin	95-3
Podnoszenie ciągnika na podnośniku - punkty podparcia (2010-52-EU)	95-4
Obsługa wg zaleceń lub w miarę potrzeby	
Klasyfikacja kabiny wg EN 15695-1 (do stosowania chemicznych środków ochrony roślin i nawozów płynnych) (2010-52-EU)	100-1
Wymiana głównego i pomocniczego filtra powietrza silnika	100-2
Obsługa układu filtra wstępnego powietrza silnika	100-4
Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego	100-6
Czyszczenie chłodnicy, chłodnic oleju i skraplacza układu klimatyzacji	100-7
Sprawdzenie przedziału silnika pod kątem zanieczyszczeń	100-10
Wymiana filtra cząstek stałych silnika diesel (DPF)	100-10
Obsługa codziennie lub co 10 godzin	
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego	105-1
Opróżnianie odstojnika wody.....	105-2
Sprawdzenie poziomu oleju przekładniowo-hydraulicznego.....	105-3
Nasmarować sworznie zwrotnic MFWD, końcówki drążków kierowniczych, siłownik układu kierowniczego, przegub osi oraz drążek Panharda.....	105-4
Smarowanie przegubów uniwersalnych MFWD	105-5
Smarowanie przedniego i tylnego wału WOM (zależnie od wyposażenia).....	105-6
Obsługa co 50 godzin	
Wykonanie przeglądu i wszystkich powiązanych czynności.....	110-1
Sprawdzenie kół	110-1
Nasmarować tylny podnośnik.....	110-2
Smarowanie przedniego podnośnika (zależnie od wyposażenia).....	110-3
Obsługa co 250 godzin	
Wykonanie przeglądu i wszystkich powiązanych czynności.....	115-1
Nasmarować sworznie zwrotnic MFWD, końcówki drążków kierowniczych, siłownik układu kierowniczego, przegub osi oraz drążek Panharda.....	115-2
Smarowanie przegubów uniwersalnych MFWD	115-3
Smarowanie wału przedniego i tylnego WOM (jeśli jest).....	115-4
Nasmarować tylny podnośnik.....	115-5
Smarowanie przedniego podnośnika (zależnie od wyposażenia).....	115-6
Sprawdzanie hamulców.....	115-7
Sprawdzenie hamulca pomocniczego.....	115-8
Sprawdzić obwód neutralnego rozruchu - WSZYSTKIE rodzaje przekładni.....	115-10
Sprawdzić położenie POSTOJOWE przekładni.....	115-11
Opróżnić studzienkę zbiornika paliwa	115-12
Sprawdzenie poziomu oleju w obudowie osi MFWD	115-12
Sprawdzenie poziomu oleju w piasku koła MFWD	115-13
Sprawdzenie poziomu oleju w obudowie przedniego WOM (jeśli jest).....	115-13
Sprawdzenie zużycia wychylnego zaczepu rolniczego	115-14
Nasmarować zaczep 3 w 1 i sprawdzić zużycie	115-15
Sprawdzenie i smarowanie zaczepu do przyczep jednoosiowych	115-17
Smarowanie układu zawieszenia kabiny	115-19
Obsługa co 500 godzin	
Wykonanie przeglądu i wszystkich powiązanych czynności.....	120-1
Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju — Silnik 6,8 l	120-1
Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju — Silnik 9,0 l	120-3
Sprawdzenie momentu dokręcania śrub kół i obciążników kół.....	120-5
Sprawdzenie czujnika radaru o podwójnej wiązce (jeśli jest).....	120-5
Wymiana filtrów paliwa	120-6
Sprawdzanie układu wlotu powietrza silnika — silnik 6,8 l.....	120-7
Sprawdzanie układu wlotu powietrza silnika — silnik -9,0 l.....	120-9
Płukanie zwrotnic opcjonalnego odstojnika wody w paliwie (jeśli jest).....	120-11
Obsługa układu filtra opcjonalnego odstojnika wody w paliwie (jeśli jest).....	120-12
Obsługa co 1000 godzin	
Wykonanie obsługi i wszystkich podległych czynności	125-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona		
Klasyfikacja kabiny wg EN 15695-1 (do stosowania chemicznych środków ochrony roślin i nawozów płynnych) (2010-52-EU)	125-1	Obsługa co 3000 godzin	
Filtr odpowietrznika zbiornika paliwa	125-2	Wykonanie przeglądu i wszystkich powiązanych czynności	145-1
Wymiana filtra recykulacyjnego w kabinie	125-3	Sprawdzić luz zaworowy silnika — silniki Interim Tier 4 oraz Stage IIIB	145-1
Wymiana filtrów powietrza kabiny	125-4	Obsługa po 4500 godzin	
Czyszczenie filtra odpowietrznika osi MFWD	125-5	Wykonanie przeglądu i wszystkich powiązanych czynności	150-1
Testowanie płynu chłodzącego i dodawanie środka usprawniającego działanie płynu chłodzącego	125-6	Wymiana tłumika drgań skrętnych przekładni ..	150-1
Sprawdzenie ciśnienia naładowania akumulatora zawieszenia trzypunktowego TLS Plus (TLS™ Plus)	125-7	Obsługa co 5000 godzin	
Sprawdzenie ciśnienie naładowania akumulatora zawieszenia kabiny	125-7	Wykonanie przeglądu i wszystkich powiązanych czynności	155-1
Obsługa coroczna		Wymiana tłumika drgań skrętnych wału korbowego silnika	155-1
Bezpieczne postępowanie z akumulatorami	130-1	Obsługa co 6000 godzin	
Obsługa akumulatorów i połączeń	130-2	Wykonanie przeglądu i wszystkich powiązanych czynności	160-1
Testowanie płynu chłodzącego i dodawanie środka usprawniającego działanie płynu chłodzącego	130-3	Opróżnianie, przepłukiwanie oraz ponowne napełnianie układu chłodzenia – silnik - 6,8 l	160-2
Klasyfikacja kabiny wg EN 15695-1 (do stosowania chemicznych środków ochrony roślin i nawozów płynnych) (2010-52-EU)	130-4	Opróżnianie, przepłukiwanie oraz ponowne napełnianie układu chłodzenia – silnik - 9,0 l	160-8
Sprawdzenie pasów bezpieczeństwa	130-5	Ogólne czynności obsługowe	
Sprawdzenie głównego i pomocniczego filtra powietrza silnika	130-6	Obsługa i podłączanie złączek zatrza- skowych	165-1
Sprawdzenie ciśnienia naładowania akumulatora zawieszenia trzypunktowego TLS Plus (TLS™ Plus)	130-7	Stosowanie myjni wysokociśnieniowych	165-1
Sprawdzenie ciśnienie naładowania akumulatora zawieszenia kabiny	130-8	Czyszczenie przedziału silnika	165-2
Obsługa co 1500 godzin		Czynności konserwacyjne i obsługa filtra pyłowego w silniku wysokoprężnym	165-2
Wykonanie przeglądu i wszystkich powiązanych czynności	135-1	Postępowanie z popiołem i pozbywanie się go z filtra spalin/filtra pyłowego silnika wysokoprężnego	165-3
Wymiana oleju przekładniowego/hy- draulicznego i filtra	135-1	Pozbywanie się filtra spalin	165-3
Wymiana oleju w piaście koła MFWD	135-5	Sprawdzenie układu klimatyzacji	165-4
Wymiana oleju w obudowie osi MFWD	135-6	Wymiana pasa wentylatora	165-5
Smarowanie tulei wału wspornika cięgieł dolnych	135-6	Odpowietrzanie hydraulicznych hamulców przyczepy (jeśli są)	165-7
Sprawdzenie napinacza pasa	135-7	Odpowietrzanie pneumatycznych hamulców przyczepy (jeśli są)	165-8
Wymiana oleju w obudowie przedniego WOM (jeśli zainstalowany)	135-9	Nie modyfikować układu paliwowego	165-8
Wymiana filtra wentylacji otwartej skrzyni korbowej (tylko 6,8 l)	135-10	Nie otwierać wysokociśnieniowego układu paliwowego	165-9
Obsługa co 2000 godzin		Odpowietrzanie układu paliwowego	165-9
Wykonanie przeglądu i wszystkich powiązanych czynności	140-1	Sprawdzenie otworu odwadniającego	165-10
Sprawdzić luz zaworowy silnika — silniki Tier 2 i Stage 2	140-1	Obsługa układu elektrycznego	
		Wstęp do sekcji dotyczącej układu elektrycznego	170-1
		Bezpieczniki ośrodka zasilania	170-1
		Bezpieczniki główne	170-5

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Spawanie w pobliżu elektronicznych zespołów sterujących 170-6	Kody diagnostyczne modułu przełączników kabiny (CSM)..... 180-9
Utrzymywanie złącz elektronicznych zespołów sterujących w czystości..... 170-6	Kody diagnostyczne zespołu sterującego silnika (ECU)..... 180-10
Stosowanie sprężonego powietrza..... 170-6	Kody diagnostyczne zespołu sterującego interfejsu silnika (EIC)..... 180-14
Moduł przekaźnika zasilania narzędzia 170-7	Kody diagnostyczne przedniego zespołu sterującego podwozia (FCC) 180-15
Bezpieczne postępowanie z żarówkami halogenowymi 170-8	Kody diagnostyczne zespołu sterującego podnośnika (HCC) 180-15
Bezpieczne postępowanie z żarówkami HID.... 170-8	Kody diagnostyczne zespołu sterującego zaworu podnośnika (HV1) 180-16
Wymiana żarówek halogenowych na kratce przedniej..... 170-9	Kody diagnostyczne zespołu sterującego StarFire (ITC)..... 180-16
Wysokointensywne światła wyładowcze (HID)—jeśli zainstalowane..... 170-9	Kody diagnostyczne zespołu sterującego JDLink™ (JDL) 180-17
Regulacja świateł na kratce przedniej 170-10	Kody diagnostyczne zespołu sterującego interfejsu operatora (OIC)..... 180-17
Ustawianie reflektorów 170-11	Kody diagnostyczne wyświetlacza słupka narożnego (PDU)..... 180-18
Wymiana żarówek przednich, bocznych i tylnych świateł dachu kabiny.... 170-12	Kody diagnostyczne zespołu sterującego przedniego WOM (PTF) 180-18
Wymiana żarówek świateł hamowania lub kierunkowskazów 170-13	Kody diagnostyczne zespołu sterującego (PTI) przekładni IVT™/AutoPowr™ 180-19
Wymiana żarówki światła sufitowego 170-14	Kody diagnostyczne zespołu sterującego przekładni (PTQ) PowrQuad™ PLUS, CommandQuad™ i AutoQuad™ PLUS 180-21
Wykrywanie i usuwanie usterek	Kody diagnostyczne zespołu sterującego oświetlenia dachu (RLC) 180-22
Wykrywanie i usuwanie usterek silnika 175-1	Kody diagnostyczne zespołu sterującego tylnego WOM (RPT) 180-23
Wykrywanie i usuwanie usterek przekładni 175-5	Kody diagnostyczne zespołu sterującego zaworami SCV (SCC)..... 180-24
Wykrywanie i usuwanie usterek układu hydraulicznego 175-6	Kody diagnostyczne zespołu sterującego hydrauliki pomocniczej (SCO)..... 180-25
Wykrywanie i usuwanie usterek podnośnika 175-7	Kody diagnostyczne zespołu sterującego zawieszanej osi przedniej (SFA) 180-26
Wykrywanie i usuwanie usterek zaworów hydrauliki zewnętrznej (SCV)..... 175-9	Kody diagnostyczne zespołu sterującego sekwencji (SMV)..... 180-26
Sterowanie głębokością..... 175-10	Kody diagnostyczne zespołów hydrauliki zewnętrznej (SV)..... 180-27
Wykrywanie i usuwanie usterek układu elektrycznego 175-11	Kody diagnostyczne zespołu sterującego wyposażenia ciągnika (TEC) .. 180-29
Wykrywanie i usuwanie usterek kabiny operatora 175-13	Kody diagnostyczne zespołu sterującego interfejsu wyposażenia ciągnika (TEI)..... 180-29
Wykrywanie i usuwanie usterek pracy ciągnika 175-14	Kody diagnostyczne zespołu sterującego (TII) zmianą biegów przekładni IVT™/AutoPowr™ 180-30
Niezależne zawieszenie 175-15	Kody diagnostyczne zespołu sterującego zmianą biegów przekładni (TIQ) PowrQuad™ PLUS, CommandQuad™ i AutoQuad™ PLUS 180-31
Kody diagnostyczne	
Wskaźniki: STOP, alarmu serwisowego i informacyjny 180-1	
Dostęp do kodów diagnostycznych 180-2	
Kody diagnostyczne zespołu sterującego interfejsu podłokietnika (AIC).... 180-3	
Kody diagnostyczne zespołu sterującego ActiveSeat (ASU)..... 180-5	
Kody diagnostyczne zespołu automatycznej regulacji temperatury (ATC)..... 180-5	
Kody diagnostyczne zespołu sterującego hamulca (BRC)..... 180-6	
Kody diagnostyczne zespołu sterującego podwozia (CCU) 180-7	
Kody diagnostyczne zespołu sterowania ośrodka zasilania kabiny (CLC)..... 180-8	
Kody diagnostyczne zespołu sterującego zawieszenia kabiny (CSC)..... 180-8	

Ciąg dalszy na następnej stronie

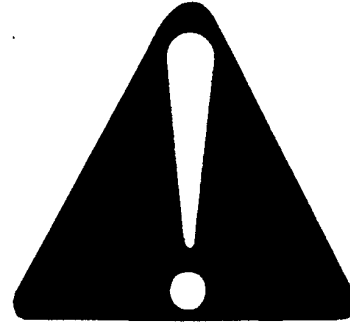
Strona	Strona		
Kody diagnostyczne zespołu sterującego ośrodka zasilania pojazdu (VLC)	180-32	Przechowywać maszyny w bezpieczny sposób.....	195-4
Kody diagnostyczne zespołu sterującego narzędzia terminalu wirtualnego (VTI).....	180-32	Zachować dowód własności	195-5
Kody diagnostyczne zespołu sterującego układu kierowniczego (XMA, XMB, XSA, XSB).....	180-33	Rejestr smarowania i czynności konserwacyjnych	
Kody diagnostyczne zespołu sterującego układu kierowniczego (XMC, XSC)	180-37	Rejestr czynności obsługowych po 50 godzinach	200-1
Przechowywanie		Rejestr czynności obsługowych - 250 godzin... ..	200-1
Przygotowanie ciągnika do przechowywania ...	185-1	Rejestr czynności obsługowych co 500 godzin.....	200-2
Przechowywanie długoterminowe	185-1	Rejestr czynności obsługowych - 1000 godzin.....	200-2
Konserwacja powłoki lakierniczej	185-2	Rejestr czynności obsługowych - co rok.....	200-3
Specyfikacja		Rejestr czynności obsługowych - 1500 godzin.....	200-3
Specyfikacja	190-1	Rejestr czynności obsługowych po 2000 godzin.....	200-3
Poziom hałasu (2010-52-EU)	190-5	Rejestr czynności obsługowych co 3000 godzin.....	200-4
Wymiary gabarytowe	190-6	Rejestr czynności obsługowych co 4500 godzin.....	200-4
Obciążenia i masy - (dla ciągników 7200R, 7215R i 7230R) (2010-52-EU).....	190-7	Rejestr czynności obsługowych co 5000 godzin.....	200-4
Obciążenia i masy - (dla ciągników 7260R, 7280R) (2010-52-EU).....	190-8	Rejestr czynności obsługowych co 6000 godzin.....	200-5
Jak obliczyć dopuszczalną masę (2010-52-EU)	190-9	Słownik	
Prędkości jazdy—Przekładnia PLUS 40 km/h (25 mph) (20-biegowa) PowrQuad™	190-10	Glosariusz terminów	205-1
Prędkości jazdy—Przekładnia AutoQuad™ PLUS Eco Shift 40 km/h (25 mph) (20-biegowa) AutoQuad Plus Eco Shift.....	190-11		
Prędkości jazdy CommandQuad™ Eco Shift 40 km/h (20-biegowa).....	190-12		
Prędkości jazdy — Przekładnia CommandQuad™ Eco Shift (20-biegowa) 50 km/h (31 mph).....	190-13		
Prędkość jazdy—IVT™/AutoPowr™	190-14		
Montaż ładowacza czołowego - ramy montażowe ładowacza czołowego (2010-52-EU)	190-15		
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych.....	190-16		
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych ujednoliconych	190-17		
Identyfikacja elementów mocujących z pokryciem cynkowym	190-18		
Deklaracja zgodności UE	190-18		
Numery identyfikacyjne			
Tabliczki z numerami seryjnymi	195-1		
Zanotowanie numeru identyfikacyjnego wyrobu.....	195-2		
Zanotowanie numeru seryjnego silnika	195-3		
Zapisanie numeru seryjnego kabiny.....	195-4		

Bezpieczeństwo

Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa

To jest symbol niebezpieczeństwa. Ten symbol umieszczony na maszynie lub w tej instrukcji oznacza potencjalne niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała.

Stosować zalecane środki ostrożności i robocze procedury bezpieczeństwa.



DX,ALERT -53-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—07DEC88

Znaczenie napisów ostrzegawczych

Napisy — NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE lub UWAGA — są używane razem z symbolem niebezpieczeństwa. NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza zagrożenie najwyższego stopnia.

Napisy ostrzegawcze NIEBEZPIECZEŃSTWO lub OSTRZEŻENIE są umieszczane w miejscach szczególnych zagrożeń. Ogólne środki ostrożności są wymienione na napisach ostrzegawczych UWAGA. Środki ostrożności opisane w tej instrukcji są oznaczane napisem UWAGA.



DX,SIGNAL -53-03MAR93-1/1

TS187 —53—30SEP88

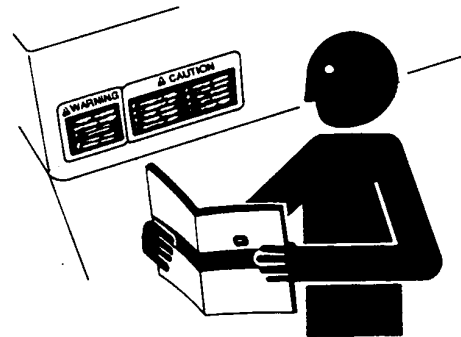
Przestrzeganie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa

Dokładnie przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zamieszczone w tej instrukcji i na znakach bezpieczeństwa na maszynie. Utrzymywać znaki bezpieczeństwa w dobrym stanie. Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Upewniać się, że nowe zespoły i części wymienne posiadają aktualne znaki bezpieczeństwa. Wymienne znaki bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere.

Na częściach i podzespołach, pochodzących od dostawców, mogą występować dodatkowe informacje związane z bezpieczeństwem, nie przedstawione w tej instrukcji obsługi.

Zapoznać się z prawidłową obsługą maszyny i używaniem elementów sterowniczych. Nie dopuszczać osób bez odpowiedniego przeszkolenia do obsługi maszyny.

Utrzymywać maszynę w dobrym stanie technicznym. Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć



jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz wpływać na trwałość maszyny.

Jeżeli jakkolwiek część tej instrukcji jest niezrozumiała i potrzebna jest pomoc, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,READ -53-16JUN09-1/1

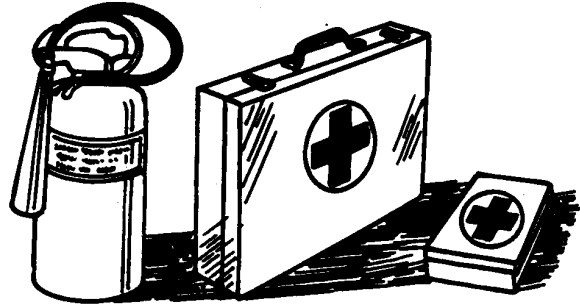
TS201 —UN—23AUG88

Nagle wypadki

Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.



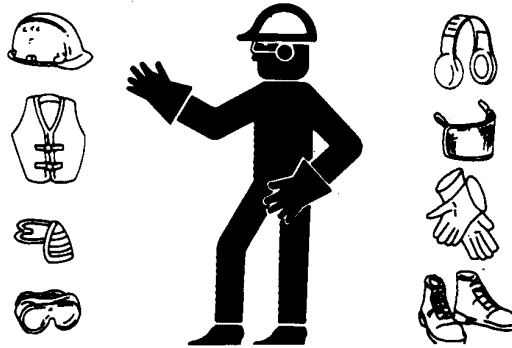
TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -53-03MAR93-1/1

Stosować odzież ochronną

Używać dopasowanej odzieży i wyposażenia ochronnego dostosowanego do rodzaju pracy.

Bezpieczne użytkowanie sprzętu wymaga pełnej uwagi operatora. Nie słuchać radia lub muzyki przez słuchawki podczas pracy maszyną.



TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR2 -53-03MAR93-1/1

Ochrona przed hałasem

Długotrwałe oddziaływanie hałasu może powodować pogorszenie lub utratę słuchu.

Używać odpowiednich ochronników słuchu, takich jak nauszники ochronne lub stopery do uszu, aby zabezpieczyć się przed niepożądanym lub uciążliwym hałasem.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -53-03MAR93-1/1

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono wysoce łatwopalne. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

Do paliwa używać tylko zalecanych pojemników przeznaczonych do transportu łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie nalewać paliwa do pojemnika ustawionego na samochodzie typu pick-up z plastikową wykładziną. Zawsze umieszczać pojemnik na ziemi przed nalaniem paliwa. Dotknąć pojemnik pistoletem dozującym przed zdjęciem pokrywy. Podczas tankowania utrzymywać kontakt pistoletu dozującego z wlotem pojemnika.



Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.

DX,FIRE1 -53-12OCT11-1/1

T5202 —UN—23AUG88

Zapobieganie pożarom

Aby zminimalizować ryzyko pożaru, należy codziennie sprawdzać i czyścić ciągnik.

- Ptaki i inne zwierzęta mogą budować gniazda lub gromadzić łatwopalne materiały w przedziale silnika lub na układzie wydechowym. Ciągnik powinien być sprawdzony i oczyszczony każdego dnia przed pierwszym użyciem.
- Trawa, materiał roślinny i inne zanieczyszczenia mogą się również gromadzić podczas normalnej pracy. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, gdy praca przebiega w suchych warunkach lub w powietrzu unoszą się kawałki materiału roślinnego lub pył roślinny. Nagromadzony materiał trzeba usuwać, aby zapewnić prawidłowe działanie maszyny i zmniejszyć ryzyko pożaru. Ciągnik musi być okresowo sprawdzany i czyszczony w ciągu dnia.
- Regularne i dokładne czyszczenie ciągnika w połączeniu z innymi procedurami obsługi okresowej, wyszczególnionymi w instrukcji obsługi, znacznie obniża ryzyko pożaru i ewentualność kosztownego przestoju.

- Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.
- Często sprawdzać przewody, zbiorniki i złączki pod kątem uszkodzeń, pęknięć lub przecieków. Wymienić je w razie potrzeby.

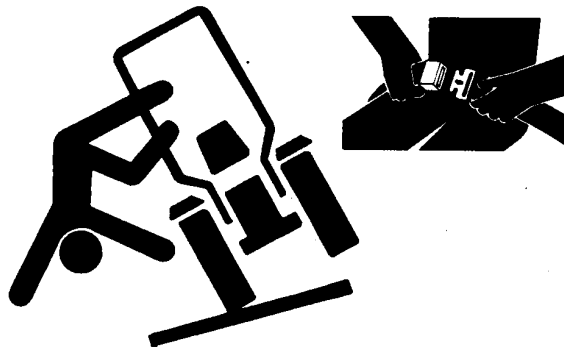
Należy przestrzegać wszystkich procedur dotyczących użytkowania i bezpieczeństwa, umieszczonych na maszynie i w instrukcji obsługi. Podczas sprawdzania i czyszczenia zachować ostrożność - silnik i elementy układu wydechowego są gorące. Przed jakimkolwiek sprawdzeniem lub czyszczeniem, zawsze WYŁĄCZYĆ silnik, ustawić przekładnię w położeniu POSTOJOWYM lub włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wyjęcie kluczyka zapobiegnie uruchomieniu ciągnika przez inne osoby, gdy wykonywany jest przegląd lub czyszczenie.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -53-12OCT11-1/1

Prawidłowo używać składanej ramy ochronnej i pasa bezpieczeństwa

Jeśli ciągnik jest wyposażony w składaną ramę ochronną (ROPS), utrzymywać ramę w całkowicie wysuniętym i zablokowanym położeniu. Jeśli ciągnik jest kiedykolwiek używany ze złożoną ramą (np. podczas wjeżdżania do niskiego budynku), zachować szczególną ostrożność. NIE używać pasa bezpieczeństwa przy złożonej ramie ochronnej.

Przywrócić podniesione, całkowicie wysunięte i zablokowane położenie ramy ochronnej natychmiast po rozpoczęciu pracy w normalnych warunkach. Zawsze zapinać pas bezpieczeństwa, gdy rama ochronna jest w pełni wysunięta i zablokowana.



DX,FOLDROPS -53-31AUG99-1/1

TS205 —UN—23AUG88

Nie zbliżać się do obracających się elementów układów napędowych

Zaplątanie się w obracający się element układu napędowego może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

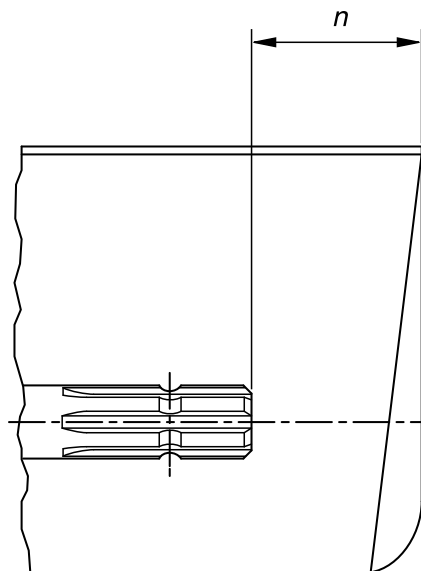
Ostona główna na ciągniku i osłony układów napędowych powinny znajdować się przez cały czas na swoich miejscach. Upewnić się, że obracające się osłony mają zapewnioną swobodę ruchu.

Nosić dopasowaną odzież. Przed łączeniem, regulacją lub czyszczeniem sprzętu napędzanego przez WOM zatrzymać silnik i upewnić się, że WOM jest nieruchomy.

Nie montować żadnego urządzenia pośredniego pomiędzy ciągnikiem i wałem napędowym WOM narzędzia głównego, które umożliwiłoby napędzanie narzędzia przystosowanego do 540 obr/min wałem ciągnika 1000 obr/min z prędkością wyższą niż 540 obr/min.

Nie montować żadnego urządzenia pośredniego, wskutek czego część obracającego się wału narzędzia, wału ciągnika lub urządzenia pośredniego byłaby nieosłonięta. Ostona główna na ciągniku powinna zachodzić na koniec wałka z wielowypustem i dodatkowe urządzenie pośrednie, jak podano w tabeli.

Typ WOM	Średnica	Wielowypust	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1.378 in.)	6	85 mm (3.35 in.)
2	35 mm (1.378 in.)	21	85 mm (3.35 in.)
3	45 mm (1.772 in.)	20	100 mm (4.00 in.)



DX,PTO -53-30JUN10-1/1

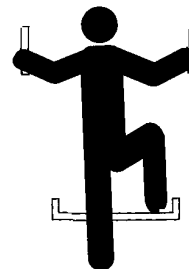
TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy

Unikać upadku, ustawiać się twarzą do maszyny podczas wchodzenia i wychodzenia z niej. Utrzymywać 3-punktowy kontakt ze schodkami, poręczami i uchwytami.

Zachować szczególną ostrożność w śliskich warunkach, wywołanych przez błoto, śnieg lub wilgoć. Utrzymywać schodki w czystości, wolne od smaru lub oleju. Nigdy nie zeskakiwać z maszyny. Nigdy nie wsiadać, ani nie wysiadać, gdy maszyna jest w ruchu.



DX,WW,MOUNT -53-12OCT11-1/1

T133468—UN—30AUG00

Przeczytać instrukcję obsługi narzędzia ISOBUS

Oprócz wykorzystania w aplikacjach systemu GreenStar, ten wyświetlacz może służyć jako wyświetlacz dla narzędzi zgodnych ze standardem ISO 11783. Wyświetlacz posiada także możliwość sterowania narzędziami ISOBUS. Gdy jest używany w tym trybie, na wyświetlaczu są pokazywane informacje i funkcje sterowania narzędziem opracowane przez producenta narzędzia, który jest za nie odpowiedzialny. Niektóre z funkcji

narzędzia mogą stanowić zagrożenie dla operatora lub osób postronnych. Przed rozpoczęciem użytkowania narzędzia przeczytać instrukcję obsługi dostarczoną przez producenta narzędzia i przestrzegać wszystkich środków bezpieczeństwa opisanych w instrukcji obsługi i na nalepkach zamieszczonych na narzędziu.

WSKAZÓWKA: ISOBUS odnosi się do standardu ISO 11783

DX,WW,ISOBUS -53-19AUG09-1/1

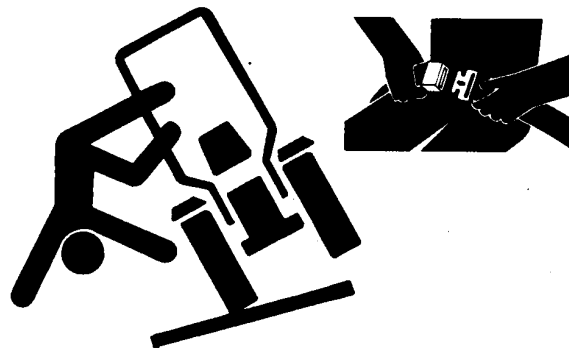
Prawidłowo używać pasa bezpieczeństwa

W ciągniku z ramą ochronną (ROPS) lub kabiną zawsze używać pasa bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka zranienia w wyniku takich wypadków jak np. przewrócenie ciągnika.

Nie używać pasa bezpieczeństwa w ciągniku bez ramy ochronnej lub kabiny.

Wymienić w całości pas bezpieczeństwa, jeśli jego elementy mocujące, klamra, pas lub mechanizm cofania wykazują oznaki uszkodzeń.

Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz jego elementy mocujące przynajmniej raz w roku. Zwracać uwagę, czy elementy mocujące nie są obluźnione, a pas nie wykazuje oznak uszkodzeń, takich jak: przecięcie, postrzępienie, nadmierne lub niespotykane zużycie, odbarwienie lub



wytarcie. Używać tylko części wymiennych odpowiednich do Twojej maszyny. Skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,ROPS1 -53-07JUL99-1/1

TS205—UN—29AUG98

Drgania

Wszystkie siedziska zatwierdzone przez John Deere są podzespołami zgodnymi z typem wg 78/764/EEC, gdzie średnia ważona przyspieszenia drgań jest mierzona bezpośrednio na siedzisku (a_{wS}) i wynosi $\leq 1,25$ m/s².

Ta wartość NIE może być używana do obliczenia naprężeń dynamicznych jak dla 2002/44/EC! Lokalny

dealer John Deere może posłużyć pomocą przy określaniu naprężeń dynamicznych.

Sposobem na redukcję drgań może być:

- Odpowiedni styl jazdy, np. nie za szybko
- Zawieszana oś przednia
- Kabina zawieszana
- Prawidłowo wyregulowane siedzisko operatora
- Prawidłowe ciśnienie w oponach

DX,VIBRATION,EU -53-19AUG09-1/1

Bezpieczne użytkowanie ciągnika

Można zmniejszyć ryzyko wypadku, przez stosowanie kilku prostych środków ostrożności:

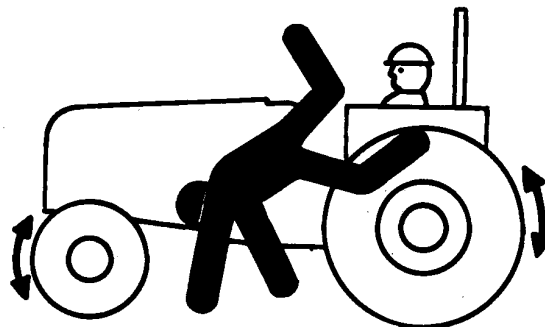
- Używać ciągnika tylko do tych prac, do których został zaprojektowany, tzn. pchanie, ciągnięcie, holowanie, napędzanie i przenoszenie różnorodnego wymiennego osprzętu, przeznaczonego do wykonywania prac rolniczych.
- Ten ciągnik nie jest przeznaczony do wykorzystania w celach rekreacyjnych.
- Przeczytać tę instrukcję obsługi przed przystąpieniem do pracy ciągnikiem i przestrzegać zaleceń dotyczących użytkowania i bezpieczeństwa, znajdujących się w instrukcji oraz na ciągniku.
- Postępować zgodnie z instrukcjami odnośnie obciążania, znajdującymi się w instrukcji obsługi narzędzi/osprzętu, takich jak ładowacze czołowe
- Przed uruchomieniem silnika lub rozpoczęciem pracy upewnić się, że nikt nie przebywa w pobliżu maszyny, przyłączonego osprzętu i w strefie roboczej.
- Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych

Zagadnienia związane z jazdą

- Nigdy nie wsiadać, ani nie wsiadać z ciągnika w trakcie jazdy.
- Utrzymywać dzieci i personel poboczny z dala od ciągnika i całego sprzętu.
- Nigdy nie jeździć ciągnikiem w inny sposób, niż siedząc na siedzisku zatwierdzonym przez John Deere z zapiętym pasem bezpieczeństwa.
- Wszystkie osłony/zabezpieczenia muszą znajdować się na swoich miejscach.
- Podczas jazdy po drogach publicznych używać odpowiednio sygnalizacji wizualnej i dźwiękowej.
- Zjechać na pobocze drogi przed zatrzymaniem się.
- Zmniejszać prędkość przy wykonywaniu skrętów, używaniu hamulców osobno lub podczas pracy w pobliżu niebezpiecznych miejsc na nierównym terenie lub stromych zboczach.
- Spać pedały hamulca do jazdy po drodze.
- Hamować pulsacyjnie przy zatrzymywaniu się na śliskich nawierzchniach.

Holowanie ładunków

- Zachować ostrożność przy holowaniu oraz zatrzymywaniu się z ciężkimi ładunkami. Droga hamowania wydłuża się ze wzrostem prędkości i masy holowanego ładunku oraz na pochyłościach. Holowane przyczepy z hamulcami lub bez, które są za ciężkie w stosunku do ciągnika lub są holowane zbyt szybko, mogą spowodować utratę kontroli nad pojazdem.
- Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.
- Podłączać holowane ładunki tylko do zatwierdzonych zaczepów, aby uniknąć przewrócenia się do tyłu.



Parkowanie i pozostawianie ciągnika

- Przed wyjściem z ciągnika, wyłączyć wszystkie zawory hydrauliki zewnętrznej, wyłączyć WOM, zatrzymać silnik, opuścić narzędzia/osprzęt na podłoże i włączyć mechanizm parkowania, tzn. zapadkę postojową i hamulec postojowy. Poza tym, jeśli ciągnik ma być pozostawiony bez opieki, wyjąć kluczyk.
- Pozostawienie przekładni na biegu z wyłączonym silnikiem NIE zapobiegnie ruchowi ciągnika.
- Nigdy nie zbliżać się do obracającego się wału odbioru mocy (WOM) lub uruchomionego narzędzia.
- Przed przystąpieniem do prac serwisowych poczekać, aż żadna część nie będzie się poruszać.

Typowe wypadki

Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa podczas pracy lub niewłaściwe obchodzenie się z ciągnikiem może doprowadzić do wypadku. Trzeba być świadomym niebezpieczeństw związanych z użytkowaniem ciągnika.

Najczęstsze wypadki z udziałem ciągników:

- Przewrócenie się ciągnika
- Kolizje z pojazdami mechanicznymi
- Nieprawidłowy rozruch
- Zaplątanie się w wał odbioru mocy
- Upadek z ciągnika
- Przygniecenie i przyciśnięcie podczas przyłączania maszyn

TS290 — UN — 23AUG88

TS276 — UN — 23AUG88

DX,WW,TRACTOR -53-19AUG09-1/1

Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu

Przed ruszeniem maszyną upewnij się, że nikt nie znajduje się na drodze jej ruchu. Odwrócić się, aby uzyskać lepszą widoczność i patrzeć bezpośrednio. Poprosić drugą osobę o pomoc podczas cofania przy ograniczonej widoczności lub w ciasnych miejscach.

Nie polegać tylko na kamerze sprawdzając czy z tyłu maszyny nie ma ludzi lub przeszkód. System może być ograniczony przez wiele czynników, takich jak praktyki serwisowe, warunki otoczenia i zakres roboczy.



PC10857XW—UN—24JUN10

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -53-30AUG10-1/1

Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych

Zgodnie z przeznaczeniem użytkowanie ciągników John Deere w zastosowaniach leśnych jest ograniczone do specyficznych czynności ciągnika, takich jak transport, praca w warunkach stacjonarnych np. z rębarką, napęd lub współpraca narzędzi z WOM, układem hydraulicznym lub elektrycznym.

Są to zastosowania, gdzie normalne użytkowanie nie stwarza ryzyka upadku lub naruszenia obiektów. Wszelkie

zastosowania leśne wykraczające poza wymienione powyżej, jak np. zrywka drewna i załadunek, wymagają zamontowania specyficznych urządzeń dla danego zastosowania, takich jak konstrukcja zabezpieczająca przed spadającymi obiektami (FOPS) i/lub konstrukcja zabezpieczająca operatora (OPS). Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie urządzeń specjalnych.

DX,WW,FORESTRY -53-12OCT11-1/1

Bezpieczne użytkowanie ciągnika z ładowaczem

Podczas pracy z maszyną wyposażoną w ładowacz, zmniejszyć prędkość w miarę potrzeby, aby zapewnić dobrą stabilność ciągnika i ładowacza.

Aby uniknąć przewrócenia ciągnika i uszkodzenia jego kół przednich, nie przewozić ładowaczem ładunków z prędkością większą niż 10 km/h (6 mph).

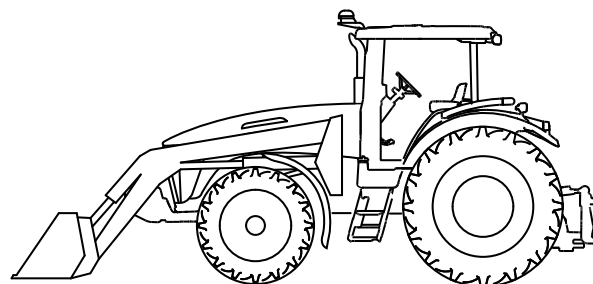
Aby uniknąć uszkodzenia ciągnika, nie używać ładowacza czołowego lub zbiornika opryskiwacza, jeśli ciągnik jest wyposażony w 3-metrową oś przednią.

Nie dopuszczać, aby ktokolwiek przechodził lub pracował pod podniesionym ładowaczem.

Nie używać ładowacza jako platformy roboczej.

Nie podnosić, ani nie przewozić żadnych osób na ładowaczu, w tyłce, na narzędziu lub osprzęcie.

Opuścić ładowacz na podłoże przed opuszczeniem stanowiska operatora.



TS1692—UN—09NOV09

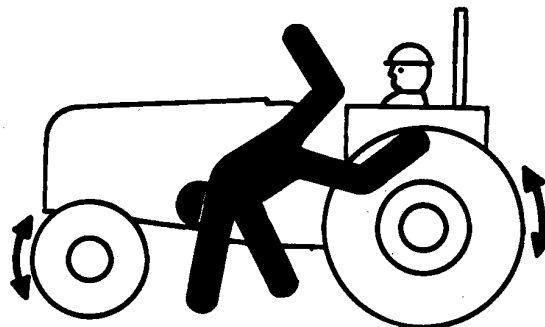
Rama ochronna (ROPS) lub dach kabiny (jeśli jest) mogą nie zapewnić dostatecznej ochrony przed upadkiem ładunku na stanowisko operatora. Aby zapobiec upadkowi ładunku na stanowisko operatora, zawsze używać narzędzi odpowiednich dla konkretnych zastosowań (np. wideł do obornika, wideł do bel cylindrycznych, chwytaków do bel cylindrycznych).

DX,WW,LOADER -53-11NOV09-1/1

Nie przewozić pasażerów

Na maszynie może przebywać tylko operator. Nie przewozić pasażerów.

Osoby przewożone na maszynie mogą ulec wypadkowi, np. wplątaniu w poruszające się elementy i zrzuceniu z maszyny. Pasażerowie ograniczają też pole widzenia operatora, pogarszając w ten sposób bezpieczeństwo pracy.



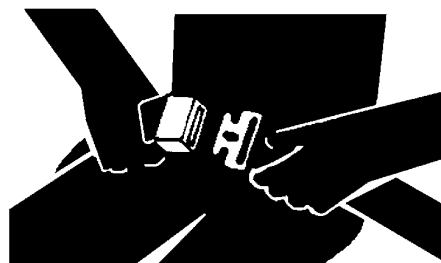
TSS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -53-03MAR93-1/1

Siedzisko pasażera

Siedzisko pasażera jest przeznaczone do transportu pasażera tylko podczas jazdy po drodze (np. jazda z gospodarstwa na pole).

Jeśli zachodzi potrzeba przewiezienia pasażera, siedzisko pasażera jest jedynym środkiem transportu pasażera dopuszczonym przez John Deere.



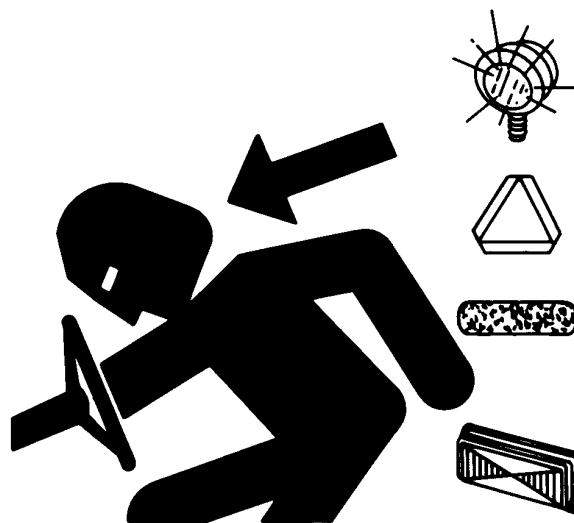
RXA0103436 —UN—15JUN09

DX,SEAT,EU -53-19AUG09-1/1

Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych

Zapobiegać kolizjom z innymi użytkownikami dróg, wolno poruszającymi się agregatami ciągnikowymi i maszynami samojezdnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów.

Używać świateł drogowych, migających świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów w dzień i w nocy. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone i uzupełniać zagubione elementy oświetlenia lub oznakowania. Oświetleniowy zestaw bezpieczeństwa maszyny jest dostępny u dealera John Deere.

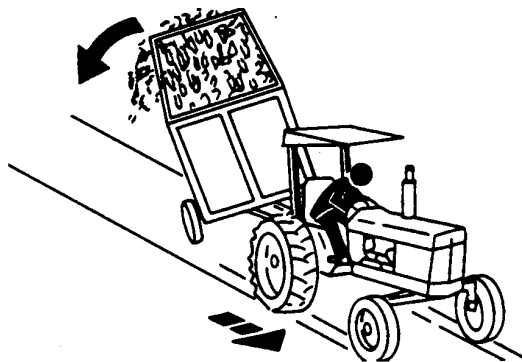


TSS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -53-07JUL99-1/1

Bezpieczne holowanie przyczep/maszyn/narzędzi (masa)

Droga hamowania wydłuża się ze wzrostem prędkości i masy holowanej przyczepy/maszyny/narzędzia oraz podczas jazdy na pochyłościach. Masa holowanego ładunku z hamulcami lub bez, który jest za ciężki w stosunku do ciągnika lub jest holowany zbyt szybko, może spowodować utratę kontroli nad pojazdem. Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.



Układ hamulcowy przyczepy/maszyny/narzędzia

	Maksymalna prędkość
- bez hamulców	25 km/h (15.5 mph)
- niezależny	25 km/h (15.5 mph)
- hamulec najazdowy	25 km/h (15.5 mph)
- hamulec hydrauliczny	25 km/h (15.5 mph)
- jednoprzewodowy hamulec pneumatyczny.....	25 km/h (15.5 mph)
- dwuprzewodowy hamulec pneumatyczny	Maksymalna możliwa prędkość

Mogą obowiązywać przepisy ograniczające podane prędkości do wartości niższych od wymienionych.

Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania ładunków w trudnych warunkach terenowych, na zakrętach i pochyłościach.

DX,TOW3,EU -53-19AUG09-1/1

T5216 —UN—23AUG88

Zachowanie ostrożności na pochyłościach i nierównym terenie

Unikać wjeżdżania w doły, rowy oraz przeszkody, gdyż może to spowodować wywrócenie się ciągnika, szczególnie na pochyłościach. Unikać ostrych skrętów w górę zbocza.

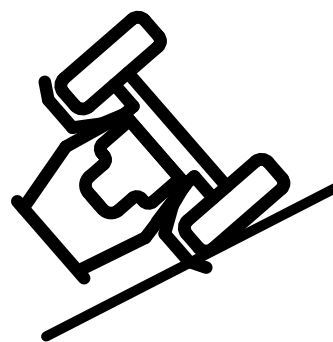
Wyjeżdżanie do przodu z rowu, błotnistej gruntu lub jazda pod górę na stromym stoku może spowodować przewrócenie ciągnika do tyłu. Jeśli jest to możliwe, w takich warunkach wyjeżdżać tyłem.

Niebezpieczeństwo przewrócenia wzrasta w przypadku wąskiego rozstawu kół i wysokiej prędkości.

Nie wszystkie warunki, które mogą doprowadzić do przewrócenia się ciągnika, zostały wymienione. Należy zachować czujność w każdej sytuacji mogącej spowodować utratę stabilności.

Pochyłości są czynnikiem odgrywającym główną rolę w wypadkach związanych z utratą kontroli i przewróceniem pojazdu, co może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Praca na wszelkich pochyłościach wymaga dodatkowej uwagi

Nigdy nie jeździć ciągnikiem w pobliżu krawędzi kanału ściekowego, zagłębienia, rowu, stromego nabrzeża lub akwenu. Maszyna może się nagle przewrócić, jeśli koło zjeździe poza krawędź lub grunt się zapadnie



Wybrać niską prędkość jazdy tak, aby nie trzeba było zatrzymywać się lub zmieniać biegu na stoku.

Unikać ruszania, zatrzymywania się i skręcania na pochyłościach. Jeśli opony tracą przyczepność, wyłączyć WOM i powoli, na wprost zjeżdżać w dół zbocza.

Na pochyłościach wszelkie ruchy wykonywać powoli i stopniowo. Nie wykonywać gwałtownych zmian prędkości lub kierunku, które mogłyby spowodować przewrócenie maszyny.

DX,WW,SLOPE -53-12OCT11-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

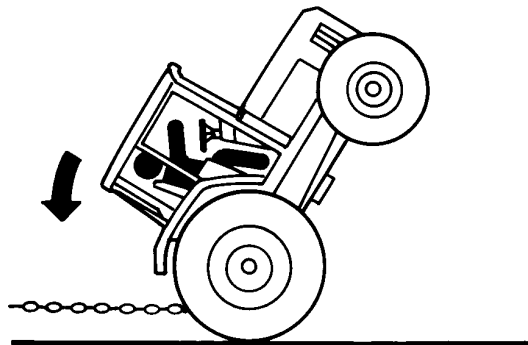
Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny

Próby uwalniania ugrzęźniętego ciągnika mogą być związane z zagrożeniem bezpieczeństwa, takim jak: przewrócenie ugrzęźniętego ciągnika do tyłu, przewrócenie ciągnika ciągnącego, pęknięcie łańcucha lub holu (nie zaleca się stosowania liny) i raptowny odrzut wskutek naprężenia.

Ciągnik ugrzęźnięty w błocie wycofać. Odczepić maszyny przyczepiane. Odkopać mokry grunt z za tylnych kół. Umieścić płyty za kołami dla uzyskania twardego podłoża i spróbować powoli cofnąć. W miarę potrzeby usunąć mokry grunt przed wszystkich kół i ruszyć powoli do przodu.

Jeśli konieczne jest wyciąganie przez inny pojazd, użyć dyszla holowniczego lub długiego łańcucha (nie zaleca się stosowania liny). Sprawdzić, czy łańcuch nie jest uszkodzony. Upewnić się, czy wszystkie części urządzeń holowniczych mają odpowiednie wymiary i są dostatecznie wytrzymałe dla danego obciążenia.

Zawsze podłączać się do zaczepu pojazdu ciągnącego. Nie podłączać się do przedniego zaczepu. Przed ruszeniem usunąć osoby postronne. Ruszać łagodnie, aby napiąć hol: raptowne szarpnięcie może spowodować gwałtowne zwolnienie i uderzenie lub niebezpieczny odskok holu.



TS1645—UN—15SEP95

TS263—UN—23AUG88

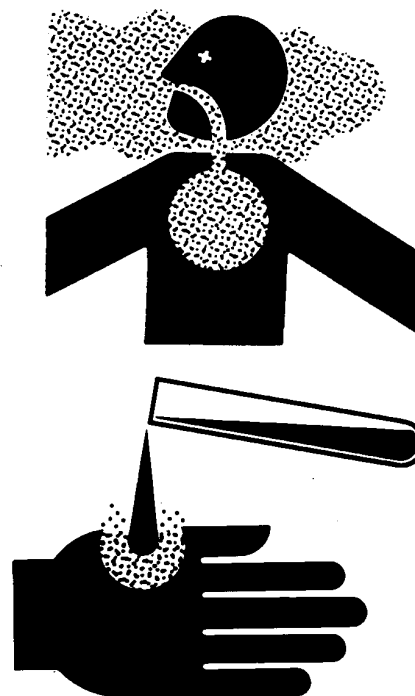
DX,MIRED -53-07JUL99-1/1

Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi

Zamknięta kabina operatora nie zabezpiecza przed wdychaniem oparów, rozpylonej cieczy lub pyłu. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przed opuszczeniem kabiny zakładać sprzęt ochrony osobistej, wymagany przez instrukcję stosowania pestycydu. Przy ponownym wejściu do kabiny zdejmować sprzęt ochronny i przechowywać go na zewnątrz kabiny w zamkniętym pojemniku, lub wewnątrz kabiny w pojemniku odpornym na działanie pestycydu, np. plastikowej torbie.

Przed wejściem do kabiny oczyścić obuwie, aby usunąć ziemię lub inne toksyczne zanieczyszczenia.



TS220—UN—23AUG88

TS272—UN—23AUG88

DX,CABS -53-25MAR09-1/1

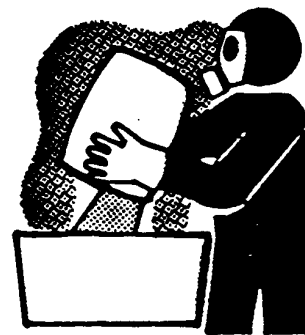
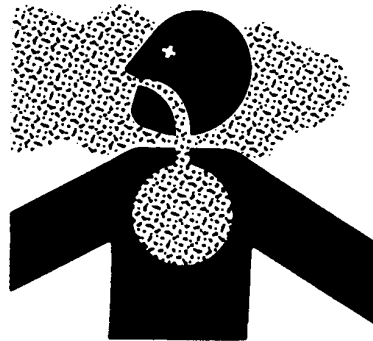
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi środkami chemicznymi

Chemikalia stosowane w rolnictwie, takie jak środki grzybobójcze, herbicydy, środki owadobójcze, pestycydy, środki gryzoniobójcze i nawozy sztuczne mogą być szkodliwe dla zdrowia i środowiska, jeśli nie są używane ostrożnie.

Zawsze przestrzegać wszystkich zaleceń na opakowaniach, co pozwoli na efektywne, bezpieczne i zgodne z prawem używanie rolniczych środków chemicznych.

Zmniejszać ryzyko wystawienia się na działanie środków chemicznych i odniesienia obrażeń ciała:

- Zakładać sprzęt ochrony osobistej, zalecany przez producenta. W razie braku instrukcji producenta, przestrzegać następujących zaleceń ogólnych:
 - Środki chemiczne z nalepką **'Niebezpieczeństwo'**: Najbardziej toksyczne. Generalnie używać okularów, maski gazowej, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Ostrzeżenie'**: Mniej toksyczne. Z zasady wymagają używania okularów, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Uwaga'**: Najmniej toksyczne. Z zasady wymagają używania rękawic i środków ochrony skóry.
- Unikać wdychania oparów, rozpylonej cieczy lub pyłów.
- Zawsze, podczas pracy z chemikaliami mieć pod ręką mydło, wodę i ręcznik. W razie kontaktu środka chemicznego ze skórą, rękami lub twarzą zmyć go natychmiast mydłem i wodą. Jeśli środek chemiczny dostanie się do oczu, natychmiast wypłukać je wodą.
- Umyć ręce i twarz po zakończeniu pracy ze środkami chemicznymi, a także przed jedzeniem, pić, paleniem i załatwianiem potrzeb fizjologicznych.
- Nie palić, ani nie jeść w trakcie stosowania środków chemicznych.
- Zawsze po kontakcie ze środkami chemicznymi wziąć kąpiel lub prysznic i zmienić ubranie. Uprać odzież przed ponownym użyciem.
- Natychmiast skorzystać z pomocy medycznej w razie pojawienia się objawów choroby w trakcie lub krótko po stosowaniu środków chemicznych.
- Trzymać środki chemiczne w oryginalnych opakowaniach. Nie przekładać środków chemicznych do nieoznaczonych pojemników lub pojemników używanych do żywności lub napojów.
- Przechowywać środki chemiczne w bezpiecznym, zamkniętym miejscu z dala od żywności przeznaczonej dla ludzi lub zwierząt. Trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Zawsze w odpowiedni sposób utylizować opakowania. Trzykrotnie wypłukać puste pojemniki, przedziurawić je lub zgnieść i pozbyć się ich w prawidłowy sposób.



A34471

DX,WW,CHEM01 -53-24AUG10-1/1

T5220 —UN—23AUG88

A34471 —UN—11OCT88

Bezpieczne postępowanie z akumulatorami

Gaz wydostający się z akumulatora może wybuchnąć. Chronić akumulatory przed iskrami i płomieniem. Podczas sprawdzania poziomu elektrolitu posługiwać się latarką.

Nigdy nie sprawdzać poziomu naładowania akumulatora przez zwieranie biegunów metalowym przedmiotem. Należy użyć woltomierza lub areometru.

Zawsze zdejmować przewód masowy (-) akumulatora jako pierwszy, a zakładać jako ostatni.

Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący i na tyle silny, że może poparzyć skórę, wypalić dziury w ubraniu i spowodować ślepotę, jeśli pryśnie w oczy.

Aby zminimalizować zagrożenia:

- Napełniać akumulatory w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu
- Używać okularów ochronnych i gumowych rękawic
- Nie używać sprężonego powietrza do czyszczenia akumulatorów
- Unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolitu
- Nie dopuszczać do rozpryskiwania lub kapania elektrolitu
- Stosować prawidłowe procedury przy używaniu akumulatora pomocniczego lub ładowarki do akumulatorów.

Jeśli kwas dostanie się na skórę lub do oczu:

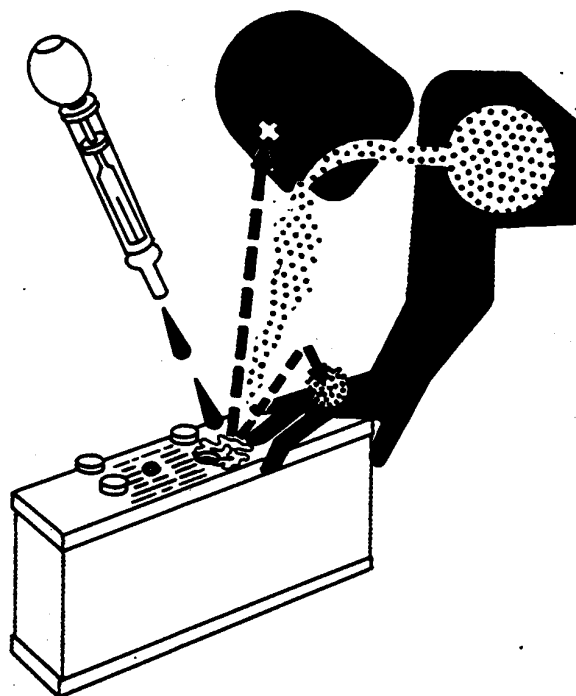
1. Opłukać skórę wodą.
2. Zastosować sodę oczyszczoną lub wapno, aby zneutralizować kwas.
3. Płukać oczy wodą przez 15 - 30 minut. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

W razie połknięcia kwasu:

1. Nie wywoływać wymiotów.
2. Wypić dużą ilość wody lub mleka, jednak nie więcej niż 2 l (2 qt.).
3. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

OSTRZEŻENIE: Bieguny akumulatora, zaciski i jego osprzęt zawierają ołów i związki ołowiu, substancje chemiczne powodujące raka i szkodliwe dla rozrodczości.

Po obsłudze umyć ręce.



TS204—UN—23AUG88

TS203—UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -53-02DEC10-1/1

Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem

Podczas nagrzewania w pobliżu przewodów ciśnieniowych może wytworzyć się łatwopalna zawiesina rozpylonej cieczy, będąca potencjalnym źródłem ciężkich poparzeń. Nie wytwarzać ciepła przez spawanie, lutowanie lub używanie palnika w pobliżu przewodów ciśnieniowych, albo innych łatwopalnych materiałów. Przewody ciśnieniowe mogą przypadkowo pęknąć, gdy ciepło rozprzestrzeni się poza bezpośrednie otoczenie płomienia.



DX,TORCH -53-10DEC04-1/1

TS953 —UN—15MAY90

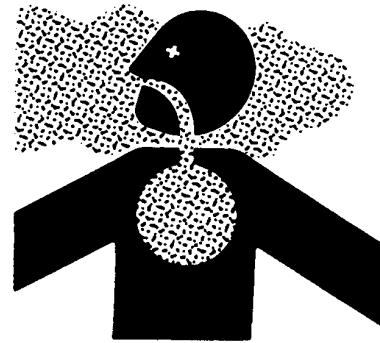
Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem

Unikać potencjalnie toksycznych oparów i pyłu.

Niebezpieczne opary mogą powstawać podczas nagrzewania malowanych powierzchni przez spawanie, lutowanie lub stosowanie palników.

Usuwać powłokę malarską przed nagrzewaniem:

- Usunąć powłokę malarską w obszarze minimum 100 mm (4 in.) od rozgrzewanego miejsca. Jeśli powłoka nie daje się usunąć, stosować odpowiednie wyposażenie do ochrony dróg oddechowych podczas nagrzewania lub spawania.
- Jeśli farba jest piaskowana lub szlifowana, unikać wdychania pyłu. Zakładać odpowiedni respirator.
- Jeśli używa się rozpuszczalnika lub środka do usuwania farby, zmyć go przy pomocy mydła i wody przed spawaniem. Zabierać pojemniki z rozpuszczalnikiem i środkiem do usuwania farby lub inne łatwopalne materiały z miejsca pracy. Poczekać co najmniej 15 minut przed spawaniem lub nagrzewaniem na rozproszenie się oparów.



Nie używać chlorowanych rozpuszczalników w obszarze spawania.

Wykonywać wszystkie prace na zewnątrz lub w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach, aby zapewnić odprowadzanie toksycznych oparów i pyłu.

Odpowiednio postępować z farbą i rozpuszczalnikiem.

DX,PAINT -53-24JUL02-1/1

TS220 —UN—23AUG88

Bezpieczne postępowanie z podzespołami elektronicznymi i podpórkami

Upadek podczas montażu lub demontażu podzespołów elektronicznych zamontowanych na osprzęcie może spowodować poważne obrażenia ciała. Używać drabiny albo podestu, aby zapewnić sobie łatwy dostęp do każdego miejsca montażu. Wykorzystywać mocne i bezpieczne podpórki dla nóg i poręcze. Nie montować ani nie demontować podzespołów w warunkach wilgoci lub oblodzenia.

Do przeprowadzenia montażu lub obsługi stacji bazowej RTK na wieży lub wysokiej konstrukcji zatrudnić osobę z uprawnieniami do prac na wysokości.

Przy montażu lub obsłudze masztu odbiornika GPS używanego na narzędziu, stosować prawidłowe techniki podnoszenia i odpowiednie wyposażenie ochronne.



Maszt jest ciężki i może być nieporęczny. Jeśli miejsca montażu są niedostępne z podłoża lub podestu obsługowego, potrzebne są dwie osoby.

DX,WW,RECEIVER -53-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Bezpieczeństwo przy obsłudze

Przed wykonaniem czynności obsługowych zapoznać się z procedurami obsługowymi. Utrzymywać czyste i suche miejsce pracy.

Nigdy nie smarować, nie obsługiwać i nie regulować maszyny będącej w ruchu. Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Wyłączać wszystkie napędy i zmniejszać ciśnienie przy pomocy układów sterowania. Opuszczać wyposażenie na podłoże. Wyłączać silnik. Wyjmować kluczyk. Poczekać, aż maszyna ostygnie.

Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione dla przeprowadzenia czynności obsługowych.

Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i dbać, aby były prawidłowo zamontowane. Natychmiast naprawiać uszkodzenia. Wymieniać zużyte lub uszkodzone części. Usuwać nadmiar smaru, oleju lub resztki innych materiałów.

W maszynach samojezdnych odłączać przewód masowy akumulatora (-) przed regulacją układu elektrycznego lub spawaniem maszyny.

W maszynach przyczepianych odłączyć zespół przewodów elektrycznych od ciągnika przed obsługą układu elektrycznego lub spawaniem maszyny.



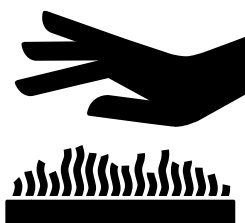
DX,SERV -53-17FEB99-1/1

TS218 —UN—23AUG88

Unikanie gorących spalin

Obsługa maszyny lub osprzętu przy pracującym silniku może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych, unikać ich kontaktu ze skórą.

Części układu wydechowego oraz spaliny stają się bardzo gorące podczas pracy. Gazy spalinowe i podzespoły osiągają temperatury wystarczająco wysokie, aby spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie lub roztopienie pospolitych materiałów.



RG17488—UN—21AUG09

DX,EXHAUST -53-20AUG09-1/1

Pulizia del filtro dei gas di scarico in sicurezza

Durante le operazioni di pulizia del filtro dei gas di scarico, il motore può funzionare ad elevato regime a vuoto, con temperature molto alte, per un lungo periodo di tempo. La temperatura dei componenti del filtro dello scarico e dei gas stessi è sufficientemente alta da causare ustioni, incendi o fondere materiali normali.

Tenere la macchina lontana da persone, animali o strutture che possono subire danneggiamenti derivanti dal calore dei gas di scarico o dei componenti. Evitare potenziali rischi di incendio ed esplosione di materiali infiammabili o vapori in prossimità dello scarico. Tenere l'uscita di scarico lontano da persone o da tutto ciò che può fondere, bruciare o esplodere.

Controllare accuratamente la macchina e l'area circostante per verificare l'assenza di residui incandescenti durante e dopo la pulizia del filtro dei gas di scarico.

Il rifornimento di combustibile a motore acceso rappresenta un rischio di incendio o esplosione. Prima di effettuare il rifornimento, arrestare sempre il motore e pulire gli schizzi di combustibile.

Accertarsi che il motore sia spento durante le operazioni di trasporto su autocarro o rimorchio.

Il contatto con componenti di scarico ancora caldi può comportare gravi infortuni.

Non toccare questi componenti finché non si sono sufficientemente raffreddati.

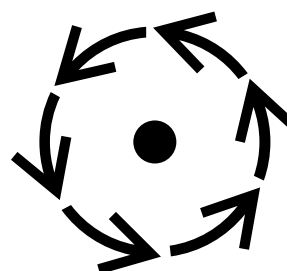
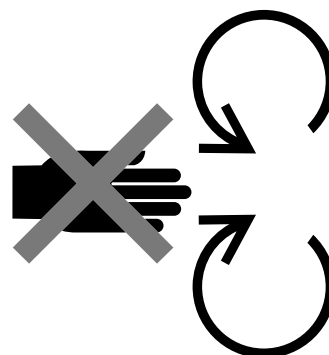
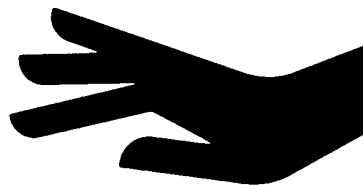
Se la procedura di manutenzione richiede il motore in moto:

- Innestare soltanto i componenti azionabili richiesti dalla procedura di manutenzione
- Accertarsi che gli astanti si trovino a debita distanza dalla stazione dell'operatore e dalla macchina

Non avvicinare mani, piedi e indumenti ai componenti in movimento.

Portare la trasmissione su neutrale, innestare il freno/meccanismo di stazionamento e scollegare l'alimentazione delle attrezzature o degli attrezzi prima di lasciare la stazione dell'operatore.

Spegnere il motore ed estrarre la chiave (se presente) prima di lasciare incustodita la macchina.



STOP

TS227 —UN—23AUG88

TS271 —UN—23AUG88

TS1683 —UN—09DEC09

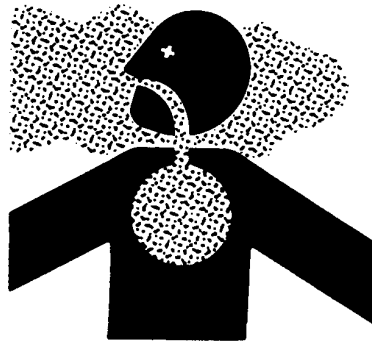
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -53-12JAN11-1/1

Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy

Gazy spalinowe silnika mogą powodować chorobę lub śmierć. Jeśli silnik musi pracować w zamkniętym pomieszczeniu, usuwać spaliny poprzez przedłużenie rury wydechowej.

Przy braku takiego przedłużenia otwierać drzwi, aby zapewnić odpowiednią wentylację.



DX,AIR -53-17FEB99-1/1

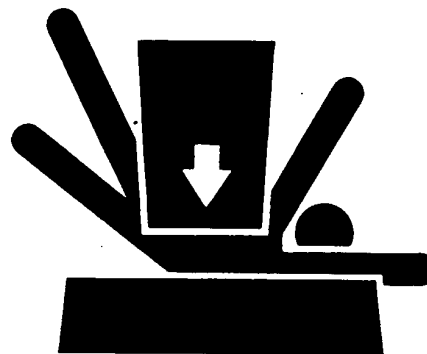
TS220 —UN—23AUG88

Prawidłowo podierać maszynę

Przed wykonywaniem prac przy maszynie opuszczać zawsze osprzęt lub narzędzie na podłoże. Jeśli wykonanie danej pracy wymaga podniesienia maszyny lub jej wyposażenia, podeprzeć je w bezpieczny sposób. Hydrauliczne urządzenia podporowe, pozostawione w podniesionym położeniu, mogą opadać lub przeciekać.

Nie podierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć pod ciągłym obciążeniem. Nie pracować pod maszyną podpartą wyłącznie na podnośniku. Stosować procedury zalecane w niniejszej instrukcji.

Jeśli razem z maszyną używane są narzędzia lub inne wyposażenie, stosować się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi narzędzia lub wyposażenia.



DX,LOWER -53-24FEB00-1/1

TS229 —UN—23AUG88

Zapobiegać nie kontrolowanemu ruchowi maszyny

Unikać możliwości okaleczenia lub śmierci w wyniku nie kontrolowanego ruchu maszyny.

Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie końcówek rozrusznika. Ciągnik uruchomi się na biegu, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.

NIGDY nie uruchamiać silnika stojąc na ziemi. Uruchamiać silnik tylko z siedziska operatora, gdy przekładnia jest w położeniu neutralnym lub postojowym.



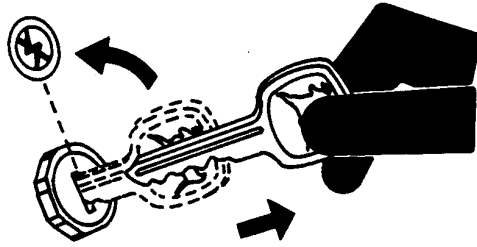
DX,BYPAS1 -53-29SEP98-1/1

TS177 —UN—11JAN89

Parkować maszynę w bezpieczny sposób

Przed przystąpieniem do pracy przy maszynie:

- Opuszczać wyposażenie na podłoże.
- Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Odłączyć przewód masowy akumulatora.
- Na pomoście operatora umieścić komunikat "NIE URUCHAMIAĆ".



T5230 —UN—24MAY89

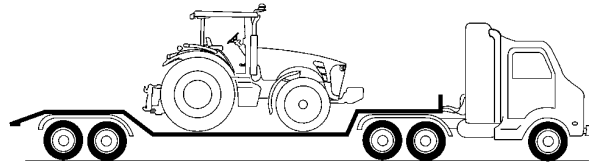
DX,PARK -53-04JUN90-1/1

Bezpieczny transport ciągnika

Niesprawny ciągnik najlepiej transportować na płaskiej platformie. Przymocować ciągnik do platformy za pomocą łańcuchów. Odpowiednimi punktami mocowania są osie i rama ciągnika.

Przed transportem ciągnika na niskopodwoziowym samochodzie ciężarowym lub w wagonie towarowym upewnić się, że maska jest zabezpieczona nad silnikiem, a drzwi, kłapa dachowa (jeśli jest) i okna są prawidłowo zamknięte.

Podczas holowania ciągnika nigdy nie przekraczać prędkości 10 km/h (6 mph). Operator musi kierować ciągnikiem i hamować go podczas holowania.



RXA0103709 —UN—01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -53-19AUG09-1/1

Bezpieczna obsługa układu chłodzenia

Gwałtowne uwolnienie płynu z układu chłodzenia pod ciśnieniem może spowodować poważne poparzenia.

Wyłączyć silnik. Odkręcać korek wlewu dopiero wtedy, gdy jest na tyle chłodny, że można go dotknąć gołymi rękami. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby uwolnić ciśnienie.



TS281 —UN—23AUG88

DX,WW,COOLING -53-19AUG09-1/1

Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób

Ciecz lub gaz wydostający się z układów, do których włączone są akumulatory pod ciśnieniem, takich jak układ klimatyzacji, hydrauliczny lub hamowania, może spowodować poważne obrażenia ciała. Ciepło z zewnątrz może spowodować rozerwanie akumulatora, a przewody pod ciśnieniem mogą zostać przypadkowo przecięte. Nie spawać, ani nie używać palnika gazowego w pobliżu akumulatora lub przewodów pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem akumulatora z układu pod ciśnieniem, całkowicie zredukować ciśnienie.

Przed wymontowaniem akumulatora całkowicie zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Nigdy nie próbować zwalniać ciśnienia w układzie hydraulicznym lub akumulatorze przez poluzowanie złącza.



Akumulatory nie mogą być naprawiane.

DX,WW,ACCLA2 -53-22AUG03-1/1

T5281 —UN—23AUG88

Bezpieczna obsługa opon

Gwałtowne rozdzielenie się opony i części obręczy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może spowodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego - eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować końcówkę zaciskową i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Stosować klatkową osłonę bezpieczeństwa, jeśli jest dostępna.



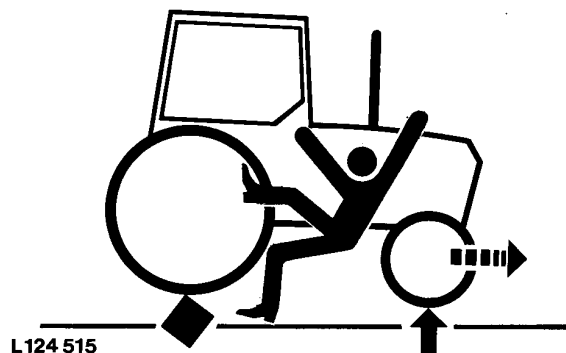
Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.

DX,WW,RIMS -53-19AUG09-1/1

RXA0103438 —UN—11-JUN09

Bezpieczna obsługa ciągnika z napędem kół przednich

Jeśli wykonuje się obsługę ciągnika z napędem kół przednich przy uniesionych kołach tylnych obracanych poprzez silnik, zawsze w podobny sposób zabezpieczyć koła przednie. Utrata zasilania elektrycznego lub ciśnienia w układzie hydraulicznym przekładni spowoduje uruchomienie przednich kół napędowych, co ściągnie tylne koła z podpór, jeśli przednie nie są podniesione. W takich warunkach napęd kół przednich może zostać włączony nawet wtedy, gdy przełącznik jest w położeniu wyłączenia.



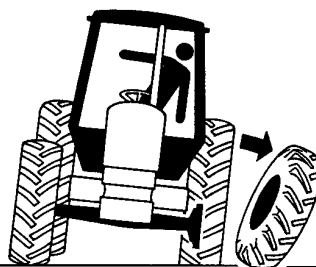
L124 515

DX,WW,MFWD -53-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół

Dokręcać śruby/nakrętki mocujące koła w okresach podanych w sekcji Okres docierania, i Obsługa.



L124 516

L124516 —UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -53-12OCT11-1/1

Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem

Okresowo sprawdzać przewody hydrauliczne – przynajmniej raz w roku – pod kątem przecieków, załamania, przecięć, pęknięć, przetarć, pęcherzy, korozji, odkrytych splotów drutu i innych oznak zużycia lub uszkodzenia.

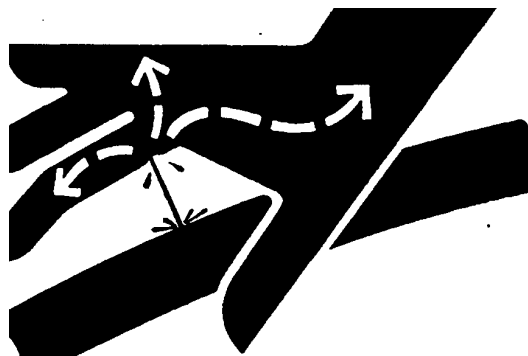
Natychmiast wymieniać zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów, używając części zamiennych zatwierdzonych przez John Deere.

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uwolnić ciśnienie przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dokręcić wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w



przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej.

Takie informacje w języku angielskim można uzyskać w Wydziale Medycznym firmy Deere & Company w stanie Illinois, USA, dzwoniąc pod numer 1-800-822-8262 lub +1 309-748-5636.

X9811 —UN—23AUG88

DX,FLUID -53-12OCT11-1/1

Unikać otwierania wysokociśnieniowego układu paliwowego

Paliwo pod wysokim ciśnieniem w przewodach paliwowych może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie rozłączać ani nie próbować naprawiać przewodów paliwowych, czujników lub żadnych innych elementów pomiędzy wysokociśnieniową pompą paliwową a wtryskiwaczami w silnikach z wysokociśnieniowym układem Common Rail (HPCR).

Jedynie technicy zaznajomieni z tego typu układami mogą dokonywać napraw. (Skontaktować się z dealerem John Deere w celu wykonania naprawy.)



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -53-07JAN03-1/1

Przechowywać wyposażenie w bezpieczny sposób

Przechowywane wyposażenie, takie jak: koła bliźniacze, osłona klatkowa i ładowarki mogą spaść powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Przechowywać wyposażenie i narzędzia w sposób bezpieczny, aby zapobiec ich upadkowi. Nie dopuszczać do przebywania bawiących się dzieci i osób postronnych na powierzchniach magazynowych.



DX,STORE -53-03MAR93-1/1

T5219 —UN—23AUG88

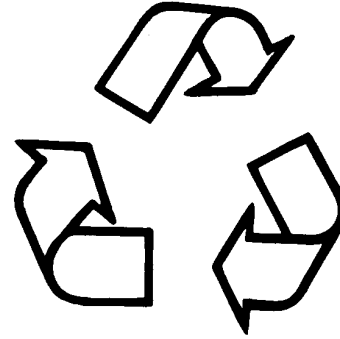
Usuwać odpady w odpowiedni sposób

Nieprawidłowe usuwanie odpadów stanowi zagrożenie dla środowiska i ekologii. Potencjalnie szkodliwe odpady sprzętu John Deere obejmują takie materiały, jak: olej, paliwo, płyn chłodzący, płyn hamulcowy, filtry i akumulatory.

Używać szczelnych pojemników do spuszczenia płynów. Nie używać pojemników po środkach spożywczych lub napojach, z których ktoś przez pomyłkę może się napić.

Nie wylewać odpadów płynnych na ziemię, do ścieku ani żadnych źródeł wody.

Środki chłodnicze układów klimatyzacji ulatniające się w powietrze mogą szkodzić atmosferze ziemskiej. Przepisy państwowe mogą wymagać zatrudnienia certyfikowanych ośrodków obsługi do odzysku i recyklingu zużytych środków chłodniczych układów klimatyzacji.



Zasięgać informacji o prawidłowych sposobach recyklingu i usuwania odpadów w lokalnych ośrodkach ochrony środowiska i recyklingu lub u dealera John Deere.

DX,DRAIN -53-03MAR93-1/1

TS1133 —UN—26NOV90

Znaki ostrzegawcze

Zastąpić uszkodzone lub brakujące znaki ostrzegawcze

WAŻNE: Gdy znaki ostrzegawcze są uszkodzone, nieczytelne lub zagubiły się, należy zainstalować nowe. Powinny one zostać ponownie zainstalowane podczas wymiany części, na której się dotychczas znajdowały.

Znaki ostrzegawcze powinny być czyste i utrzymane w dobrym stanie. Zastępcze znaki bezpieczeństwa można uzyskać u dealera John Deere™.

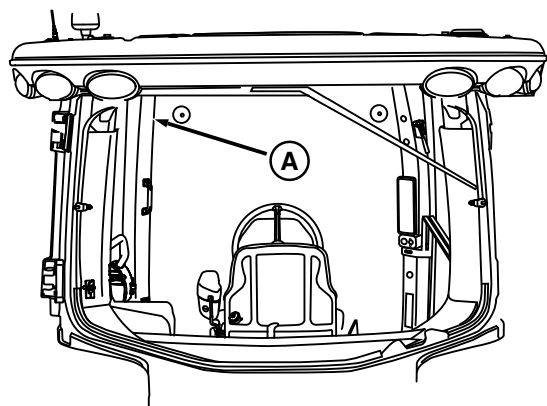
John Deere jest nazwą handlową Deere & Company



T5231 —53—08SEP03

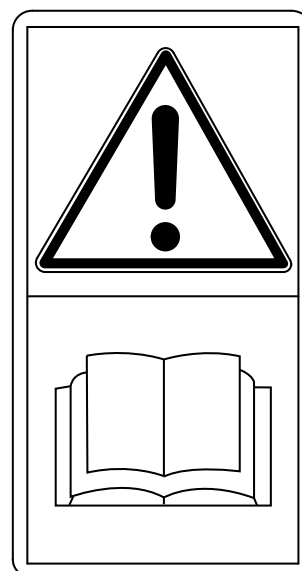
OURX935.0000B0C -53-01SEP09-1/1

Instrukcja obsługi



Lewy słupek narożny ciągnika

RXA0099435 —UN—24NOV08



A—Nalepka ze znakiem bezpieczeństwa "czytać instrukcję obsługi"

Ta instrukcja obsługi zawiera ważne informacje, niezbędne do bezpiecznego użytkowania maszyny. W

celu uniknięcia wypadków dokładnie stosować się do wszystkich przepisów bezpieczeństwa.

RXA0068163 —UN—22JUN03

OURX935.00008CC -53-03MAR09-1/1

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com